

MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRÉSTAMO

- ✦ *Estados Financieros y opinión de los Auditores*
- ✦ *Al 31 de diciembre del 2011*
- ✦ *Informe final*

ÍNDICE

	<u>Página</u>
<i>Opinión de los auditores independientes</i>	3-4
<i>Estados Financieros</i>	
<i>Balance general</i>	4-6
<i>Estados de resultados</i>	7-8
<i>Estados de cambios en el patrimonio</i>	9-10
<i>Estados de flujo de efectivo</i>	11-12
<i>Notas a los estados financieros</i>	13-69
<i>Informe Complementario del Auditor</i>	70-73

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

***A la Junta Directiva de la Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo
Y a la Superintendencia General de Entidades Financieras***

Hemos examinado el balance de situación que se acompaña, de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** al 31 de diciembre del 2011, el estado de resultados, de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio que le son relativos por el año terminado en esa fecha, así como el resumen de políticas contables y notas que le son relativas.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

Estos estados financieros y la información financiera complementaria son responsabilidad de la administración de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***.

Los estados financieros y la información financiera complementaria que se acompaña, fueron preparados por la administración de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** de conformidad con las disposiciones legales, reglamentarias y normativa emitida por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), relacionadas con la actividad de intermediación financiera, las cuales en cumplimiento de esas disposiciones, difieren en ciertos aspectos con las normas internacionales de información financiera tal y como se describe en la nota 3.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros basados en la auditoría realizada. Nuestra auditoría fue practicada de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría, las cuales requieren de una adecuada planeación y ejecución, así como los requerimientos mínimos de auditoría establecidos por la Superintendencia General de Entidades Financieras, con el objeto de obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores significativos. Esta auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda los montos y las divulgaciones contenidas en los estados financieros. Además, incluyen la evaluación de las Normas Internacionales de Información Financiera aplicadas y de las estimaciones importantes hechas por la administración de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***, así como la evaluación general de la presentación de los estados financieros. Consideramos que la auditoría efectuada constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión los estados financieros adjuntos, presentan razonablemente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***, al 31 de diciembre del 2011, el resultado de sus operaciones, el flujo de efectivo y los cambios en el patrimonio neto por el año que termino en esa fecha, de acuerdo con la normativa emitida por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), como se describe en las nota 2.

Otras responsabilidades de informar

Nuestra auditoría se llevó a cabo con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros descritos en el primer párrafo de este informe. La información financiera complementaria que se muestra en las notas de los Estados Financieros, se presenta como información adicional para cumplir las disposiciones legales y las reglamentarias dispuestas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero, (CONASSIF) y por la Superintendencia General de Entidades Financieras, (SUGEF). Dicha información financiera complementaria se auditó con los mismos procedimientos de Auditoría aplicados en el examen de esos estados financieros básicos y en nuestra opinión está razonablemente presentada en todos los aspectos importantes al relacionarla con dichos estados.

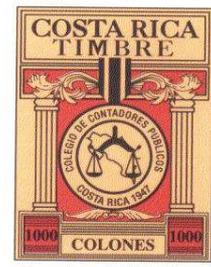
Efectuamos pruebas selectivas relacionadas con el cumplimiento de las disposiciones legales reglamentarias y normativa emitida por el Banco Central de Costa Rica y la Superintendencia General de Entidades Financieras relacionadas, con la actividad de intermediación financiera, determinando que la Administración de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***, cumple con ellas, para los casos que integran la muestra. Dichas muestras se seleccionaron mediante muestreo no estadístico.

Los resultados de nuestras pruebas indican que con respecto a las partidas examinadas, la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** ha cumplido en todos los aspectos importantes con las disposiciones legales mencionadas en el párrafo anterior. Con respecto a las partidas no examinadas, nada llamó nuestra atención que nos hiciera pensar que la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** ha incumplido, en forma significativa con tales disposiciones.

Esta opinión de Contador Público Independiente es para información de la Junta Directiva de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** y de la Superintendencia General de Entidades Financieras, (SUGEF).

DESPACHO CARVAJAL & COLEGIADOS CONTADORES PÚBLICOS AUTORIZADOS


Lic. Esteban Murillo Delgado
Contador Público Autorizado No. 3736
Póliza de Fidelidad N.0116 FIG 3
Vence el 30 de septiembre del 2012.



San José, Costa Rica 10 de febrero del 2012.

“Timbre de Ley número 6663, por ¢1.000 del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, adherido y cancelado en el original”.

MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)
BALANCE GENERAL
Al 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)

	<u>Nota</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
ACTIVOS			
Disponibilidades	4.1	28.106.255.947	27.458.369.073
Efectivo		1.118.571.659	908.608.947
Banco Central		25.802.824.473	25.477.355.476
Entidades financieras del país		944.433.512	952.720.840
Entidades financieras del exterior		13.487.260	9.868.692
Otras disponibilidades		226.939.043	109.815.118
Inversiones en instrumentos financieros	4.2	38.175.131.866	49.015.592.423
Mantenidas para negociar		1.229.243.969	2.764.976.789
Disponibles para la venta		36.382.439.683	45.226.214.460
Productos por cobrar		563.448.214	1.024.401.174
Cartera de Créditos	4.3	132.760.914.063	116.028.808.095
Créditos vigentes		111.176.045.728	90.821.053.108
Créditos vencidos		19.604.514.732	22.543.288.231
Créditos en Cobro Judicial		1.807.948.218	2.676.401.390
Productos por cobrar (Estimación por deterioro)		1.714.037.584 (1.541.632.199)	1.885.061.646 (1.896.996.280)
Cuentas y comisiones por cobrar	4.4	674.074.600	412.070.123
Comisiones por cobrar		4.507.381	2.206.160
Otras cuentas por cobrar (Estimación por deterioro)		675.721.169 (6.153.950)	412.778.366 (2.914.403)
Bienes realizables	4.5	1.505.123.665	2.069.359.311
Bienes y valores adquiridos recuperación de créditos		2.725.321.884	2.625.835.459
Otros bienes realizables (Estimación por deterioro y por disposición legal)		799.941 (1.220.998.160)	5.799.940 (562.276.088)
Participaciones en el capital de otras empresas	4.6	361.738.861	206.844.723
Inmuebles, mobiliario y equipo	4.7	2.540.261.576	956.870.359
Otros activos	4.8	731.231.138	515.838.997
Cargos diferidos		71.765.969	8.671.343
Activos Intangibles		346.744.810	386.421.391
Otros activos		312.720.359	120.746.263
TOTAL DE ACTIVOS		204.854.731.716	196.663.753.104

(Continua)...

MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)
BALANCE GENERAL
Al 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)

	<u>Nota</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
PASIVOS Y PATRIMONIO			
PASIVOS			
Obligaciones con el público		165.157.765.090	162.815.647.969
A la vista	4.9	53.853.216.437	45.150.111.077
A Plazo		110.460.969.197	116.616.393.409
Cargos financieros por pagar		843.579.456	1.049.143.483
Obligaciones con entidades	4.10	22.655.730.730	18.844.656.228
A plazo		22.543.059.349	18.750.965.130
Cargos financieros por pagar		112.671.381	93.691.098
Cuentas por pagar y provisiones	4.11	1.404.362.817	1.449.644.913
Provisiones		113.422.315	107.166.457
Otras Cuentas por pagar diversas		1.290.940.502	1.342.478.456
Otros pasivos		50.614.106	48.112.350
Ingresos diferidos		27.253.651	20.841.588
Estimación por deterioro de créditos contingentes		23.039.339	27.127.284
Otros pasivos		321.116	143.478
Obligaciones subordinadas	4.12	1.114.695.562	1.120.068.502
Obligaciones subordinadas		1.111.770.000	1.117.270.000
Cargos financieros por pagar		2.925.562	2.798.502
TOTAL DE PASIVOS		190.383.168.305	184.278.129.962

(Continua)...

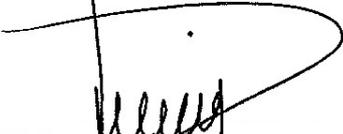
...(Finaliza)

MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)
BALANCE GENERAL
Al 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)

	<u>Nota</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
PATRIMONIO			
Ajustes al patrimonio	4.13	(596.787.185)	(510.434.982)
Superávit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo		345.075.260	350.150.236
Ajuste por valuación de Inversiones disponibles para la venta		(909.180.093)	(870.960.642)
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos		(46.289.505)	(2.215.726)
Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas		13.607.153	12.591.150
Resultados acumulados de ejercicios anteriores		12.901.133.101	10.869.855.837
Resultado del período		2.167.217.495	2.026.202.287
Intereses minoritarios		0	0
TOTAL DEL PATRIMONIO		14.471.563.411	12.385.623.142
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO		204.854.731.716	196.663.753.104
CUENTAS CONTINGENTES DEUDORAS	4.23	2.026.075.041	2.019.620.706
ACTIVOS DE LOS FIDEICOMISOS	11.1	16.203.301.268	9.143.790.046
PASIVOS DE LOS FIDEICOMISOS	11.1	27.103.015	30.514.764
PATRIMONIO DE LOS FIDEICOMISOS	11.2	16.176.198.253	9.113.275.282
OTRAS CUENTAS DE ORDEN DEUDORAS	4.24	14.446.675.748	8.331.599.380
Cuenta de orden por cuenta propia deudoras		13.338.236.369	8.087.311.096
Cuenta de orden por cuenta terceros deudoras		1.108.439.379	244.288.284


Licda. Eugenia Meza Montoya
Gerente General


Licda. Freya Morera Hernández
Contadora General


Lic. Enrique Araya Rodríguez
Auditor Interno

Las notas son parte integral de los estados financieros

**MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)**

(Cartago, Costa Rica)

ESTADO DE RESULTADOS

Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010

(Expresados en Colones Costarricenses)

	NOTAS	2011	2010
Ingresos Financieros			
Por disponibilidades		25.542.809	0
Por inversiones en instrumentos financieros	4.14	3.733.605.931	3.859.719.480
Por cartera de créditos	4.15	18.526.076.347	17.874.713.944
Por ganancia instrumentos financieros mantenidos para negociar		83.419.152	106.350.870
Por ganancia instrumentos financieros disponibles para la venta		409.355.934	539.361.498
Por ganancia inversión en propiedades		0	0
Por ganancia en instrumentos derivados		0	0
Por otros ingresos financieros		112.495.507	93.305.653
Total de Ingresos Financieros		22.890.495.680	22.473.451.445
Gastos Financieros			
Por Obligaciones con el Público	4.18	11.948.250.901	12.835.526.349
Por Obligaciones con el Banco Central de Costa Rica		0	0
Por Obligaciones con Entidades Financieras	4.19	1.509.171.552	1.115.402.813
Por otras cuentas por pagar diversas		0	0
Por Obligaciones Subordinadas, Convertibles y Preferentes		62.810.717	65.704.184
Por pérdidas por diferencias de cambio y UD	4.16	14.404.009	102.408.682
Por pérdidas por instrumentos financieros mantenidos para negociar		738.026	979.004
Por pérdidas por instrumentos financieros disponibles para la venta		2.227.148	14.667.188
Por pérdidas en inversión en propiedades		0	0
Por pérdida en instrumentos derivados		0	0
Por otros gastos financieros		738.850.951	584.138.836
Total de Gastos Financieros		14.276.453.304	14.718.827.056
Por estimación de deterioro de activos		314.302.542	458.482.843
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones		670.510.291	222.311.624
RESULTADO FINANCIERO		8.970.250.125	7.518.453.170

(Continúa)...

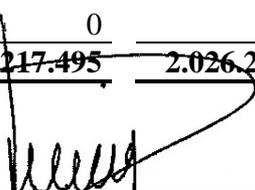
...(Finaliza)

MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)
ESTADO DE RESULTADOS
Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)

	<u>Notas</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Otros Ingresos de Operación			
Por comisiones por servicios		536.929.731	494.404.368
Por bienes realizables		996.836.569	349.651.837
Por ganancia por participaciones en el capital de otras empresas		46.703.116	47.723.401
Por ganancia por participaciones en el capital de entidades supervisadas por SUGEVAL		8.536.595	4.501.669
Por cambio y arbitraje de divisas	4.17	234.577.390	307.249.977
Por otros ingresos con partes relacionadas		0	0
Por otros ingresos operativos		400.848.751	265.575.478
Total Otros Ingresos de Operación		2.224.432.151	1.469.106.730
Otros Gastos de Operación			
Por comisiones por servicios		204.812.435	197.929.778
Por bienes realizables		2.127.111.000	956.845.381
Por pérdida por participaciones de capital en otras empresas		2.426.178	0
Por pérdida por participaciones en el capital de entidades supervisadas por SUGEVAL		0	495.644
Por provisiones		207.048.300	195.192.529
Por cambio y arbitraje de divisas	4.20	39.754.656	105.507.512
Por otros gastos operativos		256.701.800	50.189.329
Total Otros Gastos de Operación		2.837.854.369	1.506.160.173
RESULTADO OPERACIONAL BRUTO		8.356.827.907	7.481.399.727
Gastos Administrativos			
Por gastos de personal	4.21	3.661.631.607	3.183.437.670
Por otros gastos de Administración	4.22	2.527.978.805	2.271.759.770
Total Gastos Administrativos		6.189.610.412	5.455.197.440
Resultado operacional neto antes de impuestos y Participaciones sobre la utilidad		2.167.217.495	2.026.202.287
Impuesto sobre la renta		0	0
RESULTADO DEL PERIODO		2.167.217.495	2.026.202.287


 Licda. Eugenia Meza Montoya
 Gerente General


 Licda. Frezi Morera Hernández
 Contadora General


 Lic. Enrique Araya Rodríguez
 Auditor Interno

Las notas son parte integral de los estados financieros

**MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)**

<i>Nota</i>	<i>Ajustes al Patrimonio</i>	<i>Reservas Patrimoniales</i>	<i>Resultados acumulados al principio del Periodo</i>	<i>Total del Patrimonio</i>
<i>Saldos al 1 de Enero del 2010</i>	<i>(240.051.282)</i>	<i>0</i>	<i>10.857.225.786</i>	<i>10.617.174.504</i>
<i>Originados en el Periodo 2010</i>				
Ajuste por valuación de Instrumentos financieros disponibles para la venta, neto impuesto sobre la renta	(259.221.533)	0	0	(259.221.533)
Ajuste por valuación de Instrumentos financieros restringidos, neto impuesto sobre la renta	(552.715)	0	0	(552.715)
<i>Transferencia a resultados del Período 2010</i>				
Otros: Ajuste por Revaluación Participaciones en Otras empresas	2.020.598			2.020.598
Resultado del período 2010		0	2.026.202.287	2.026.202.287
Superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo	(12.630.051)	0	12.630.051	0
<i>Saldos al 31 de Diciembre del 2010</i>	<i>(510.434.983)</i>	<i>0</i>	<i>12.896.058.124</i>	<i>12.385.623.142</i>

(Continua)...

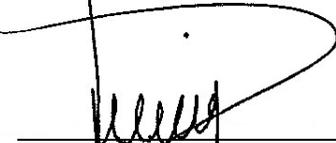
...(Finaliza)

**MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)**

<i>Nota</i>	<i>Ajustes al Patrimonio</i>	<i>Reservas Patrimoniales</i>	<i>Resultados acumulados al principio del Periodo</i>	<i>Total del Patrimonio</i>
Saldo al 1 de Enero del 2011	(510.434.982)	0	12.896.058.124	12.385.623.142
Originados en el Período 2011				
Ajuste por valuación instrumentos financieros disponibles para la venta, neto impuesto sobre renta	(38.219.450)	0	0	(38.219.450)
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos, neto impuesto sobre renta	(44.073.779)	0	0	(44.073.779)
Otros: Ajuste por Revaluación Participaciones en Otras empresas	1.016.003	0	0	1.016.003
Resultado Periodo 2011	0	0	2.167.217.495	2.167.217.495
Superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo	(5.074.977)	0	5.074.977	0
Saldos al 31 de Diciembre del 2011	4.13 (596.787.185)	0	15.068.350.596	14.471.563.411


Licda. Eugenia Meza Montoya
Gerente General


Licda. Frey Morera Hernández
Contadora General


Lic. Enrique Araya Rodríguez
Auditor Interno

Las notas son parte integral de los estados financieros

**MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)**

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

*Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)*

	<u>Notas</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Flujo de efectivo de la actividades de operación			
Resultados del periodo		2.167.217.495	2.026.202.287
Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos			
Ganancia o pérdida por venta de activos recibidos en dación de pago y la propiedad, mobiliario y equipo		(271.848)	0
Ganancias o pérdidas por diferencias de cambio, netas		(66.242.552)	(706.681.460)
Disminución estimación por deterioro cartera de crédito		(557.016.313)	(156.526.499)
Ingresos por participaciones en otras empresas		(55.239.711)	(52.225.071)
Aumento estimación por deterioro cartera de crédito		201.591.386	405.465.198
Aumento estimación créditos contingentes		9.625.318	22.913.208
Disminución estimación créditos contingentes		(13.647.686)	(11.154.803)
Disminución estimación por deterioro otras cuentas por cobrar		(99.846.291)	(41.122.553)
Disminución estimación por deterioro y disposición legal Bienes Realizables		(823.868.872)	(209.823.429)
Pérdidas por estimación por deterioro cartera de crédito		0	0
Pérdidas por estimación por deterioro y disposición legal de Bienes Realizables		1.571.559.754	679.705.485
Pérdidas por estimación por deterioro de Inversiones			
Pérdidas por estimaciones por deterioro Cuentas por Cobrar		103.085.838	30.104.437
Gasto por participaciones en otras empresas		2.426.178	495.644
Gastos por provisión para prestaciones sociales, neto de pagos		27.135.675	(24.332.926)
Depreciaciones y Amortizaciones		339.598.071	271.802.961
Total		2.806.106.442	2.234.822.480
Variación en los activos (aumento), o disminución			
Créditos y avances de efectivo		(16.592.123.687)	(16.163.489.715)
Bienes realizables		(183.183.387)	(582.154.242)
Productos por Cobrar		618.143.088	(149.551.660)
Otras Cuentas por Cobrar		(268.398.095)	(106.860.764)
Otros activos		(356.569.066)	(213.956.933)
Total		(16.782.131.147)	(17.216.013.315)

(Continúa)...

...(Finaliza)

**MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)
(Cartago, Costa Rica)**

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

*Por los periodos terminados el 31 de diciembre del 2011 y 2010
(Expresados en Colones Costarricenses)*

	<u>Notas</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Variación neta en los pasivos aumento, o disminución			
Obligaciones a la vista y a plazo		2.629.869.792	13.172.853.175
Otras cuentas por pagar y provisiones		(74.159.628)	218.064.820
Productos por pagar		(185.773.220)	(678.396.387)
Otros pasivos		6.589.701	(2.707.030)
Total		2.376.526.645	12.709.814.579
Flujo neto de efectivo de actividades de operación		(11.599.498.059)	(2.271.376.255)
Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión:			
Aumento en Instrumentos financieros (excepto inversiones mantenidas para negociar)		5.303.819.873	(3.339.072.457)
Adquisición de propiedades, mobiliario y equipo		(1.770.381.841)	(298.314.537)
Venta de propiedades, mobiliario y equipo		0	13.239.984
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas		(148.698.000)	0
Recursos por aportes en fondos con subsidiarias		0	48.532.456
Recursos obtenidos por dividendos		47.633.398	
Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión		3.432.373.430	(3.575.614.554)
Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento			
Otras obligaciones nuevas		6.865.578.406	10.231.846.212
Pago de obligaciones		(3.057.795.331)	(2.783.442.921)
Incremento neto de efectivo y equivalentes de efectivo		(4.359.341.554)	1.601.412.481
Variaciones patrimoniales que no movilizaron efectivo		0	0
Total incremento neto de efectivo y equivalentes de efectivo		(4.359.341.554)	1.601.412.481
Efectivo y equivalentes al inicio del año		36.669.197.107	35.067.784.626
Efectivo y equivalentes al final del año	4.1.2	32.309.855.553	36.669.197.107


Licda. Eugenia Meza Montoya
Gerente General


Licda. Frezi Morera Hernández
Contadora General


Lic. Enrique Araya Rodríguez
Auditor Interno

Las notas son parte integral de los estados financieros

**MUTUAL CARTAGO DE AHORRO Y PRESTAMO
(MUCAP)**

(Cartago, Costa Rica)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Al 31 de diciembre del 2010 y 2009

(Expresados en Colones Costarricenses)

Nota 1. Información General:

Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap), es una Asociación Mutualista sin fines de lucro, constituida desde el 27 de Agosto de 1970, de conformidad con las leyes de la República de Costa Rica. Constituida como Mutual opera dentro del sistema Financiero Nacional para la Vivienda y bajo la fiscalización de la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF) y del Banco Hipotecario de la Vivienda (BANHVI), de quien es Entidad Autorizada. El domicilio legal de la Mutual es en la ciudad de Cartago, Avenidas 3 y 5, calle 14. La actividad principal de la Mutual es la intermediación financiera, principalmente el otorgamiento de préstamos hipotecarios, emisión de productos de captación a plazo y a la vista, administración de fideicomisos y otros servicios financieros.

Al 31 de Diciembre del 2011 la Mutual cuentan con una fuerza laboral de 314 empleados y 288 para el período 2010. La Mutual posee 14 agencias, 17 vagones de crédito, 3 cajas recaudadoras y una Oficina Central, así como 18 cajeros automáticos.

La dirección del sitio Web es **www.mucap.fi.cr**

Nota 2. Base de preparación de los estados financieros y principales políticas contables utilizadas:

2.1 Base de preparación

Los estados financieros han sido preparados con apego a las disposiciones legales, reglamentarias y normativa emitida por el Banco Central de Costa Rica (BCCR), la SUGEF y el CONASSIF y en los aspectos no previstos aplica las normas internacionales de información financiera (NIIF,NIC), relacionadas con la actividad de intermediación financiera. El CONASSIF dispuso que las NIIF se adopten parcialmente a partir del 1 de enero del 2003. Las principales diferencias con las NIIF se describen en la nota 3.

2.2 Principales políticas contables utilizadas

2.2.1 Transacciones en moneda extranjera

La Mutual registra sus transacciones en moneda extranjera al tipo de cambio de compra del Banco Central del último día hábil del mes anterior. Al determinar la situación financiera y los resultados de las operaciones, la Mutual valúa y ajusta sus activos y pasivos denominados en monedas extranjeras al tipo de cambio de compra estipulado por el Banco Central de Costa Rica vigente a la fecha de cierre. Las diferencias de cambio resultantes se registran en las cuentas de ingresos o gasto asociadas de activo y pasivo respectivas, según lo dispuesto en el Plan de Cuentas para entidades financieras emitido por la SUGEF.

2.2.2 Unidad monetaria y regulaciones cambiarias

Los estados financieros y sus notas se expresan en colones (¢), la unidad monetaria de la República de Costa Rica.

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 los tipos de cambio para la compra de US \$1,00 eran ¢505.35 y ¢507.85 respectivamente.

Para el periodo 2010 se muestra en el Estado de Resultados el efecto neto de las diferencias de cambio de conformidad con las modificaciones al Acuerdo SUGEF 31-04 “Reglamento relativo a la información financiera de Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros” y al Acuerdo SUGEF 33-07 “Plan de Cuentas para Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros” que rige a partir del 1 de julio del 2010, esto a efectos de mantener la comparabilidad de los estados financieros.

2.2.3 Uso de estimaciones contables

La preparación de los estados financieros de acuerdo con las normas de CONASSIF y SUGEF requiere que la administración de la mutual registre estimaciones y supuestos que afectan los importes registrados de ciertos activos y pasivos, así como la divulgación de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros, y los montos de los ingresos y gastos durante el período. Los resultados reales podrían diferir de esas estimaciones.

2.2.4 Disponibilidades

Se consideran como disponibilidades todos los activos que por su liquidez tiene una disponibilidad inmediata.

2.2.5 Efectivo y equivalentes a efectivo

Las actividades de operación del estado de flujos de efectivo se preparan conforme el método indirecto y para este propósito se consideran como efectivo y equivalentes de efectivo el saldo del rubro de disponibilidades, los depósitos a la vista y a plazo y los valores invertidos con la intención de convertirlos en efectivo en un plazo no mayor a dos meses, negociables en la Bolsa Nacional de Valores, S.A.

2.2.6 Inversiones en Instrumentos Financieros

Comprende los valores y cualquier otro derecho de contenido económico o patrimonial, incorporado o no en un documento, que por su configuración jurídica propia y régimen de transmisión puede ser objeto de negociación en un mercado financiero o en una bolsa de valores reconocida y debidamente regulada.

Las inversiones en valores se clasifican de acuerdo con la intención de tenencia, conforme con las políticas y procedimientos de inversión de la entidad y con la legislación y disposiciones regulatorias correspondientes en: mantenidas para negociar, disponibles para la venta y mantenidas hasta el vencimiento.

Inversiones mantenidas para negociar: Corresponde a los instrumentos financieros que se compran o se incurren en ellos principalmente con el objetivo de venderlos o volverlos a comprar en un futuro cercano, además son parte de una cartera de instrumentos financieros identificados que se gestionan conjuntamente, y para la cual existe evidencia de un patrón reciente de toma de ganancias en un plazo mayor de tres meses.

Inversiones disponibles para la venta: Corresponde a los instrumentos mantenidos intencionalmente por la entidad financiera para obtener una rentabilidad por sus excedentes de liquidez y estaría dispuesta a vender en cualquier momento.

Inversiones mantenidas hasta el vencimiento: Corresponde a los instrumentos financieros de deuda con el propósito serio y la capacidad legal, contractual, financiera u operativa, de mantenerlo hasta la fecha de vencimiento de su plazo de maduración o redención.

Las inversiones mantenidas para negociar y las disponibles para la venta se valoran a precios de mercado utilizando el vector de precios proporcionado por el Proveedor Integral de Precios de Centroamérica (PIPICA), las inversiones que se mantienen al vencimiento se registran a su costo amortizado, el cual se aproxima a su valor de mercado.

El efecto de la valoración a precio de mercado de las inversiones mantenidas para negociar se incluye directamente en el estado de resultados.

El efecto de la valoración a precio de mercado de las inversiones disponibles para la venta se incluye en una cuenta patrimonial.

Las inversiones en participaciones a precio de mercado correspondientes a Fondos Cerrados clasificados como inversiones disponibles para la venta se incluyen en una cuenta patrimonial.

Las inversiones en participaciones de fondos de inversión abiertos se clasifican como activos financieros valorados a mercado a través del estado de resultados.

La compra o venta de activos financieros por la vía ordinaria se registra por el método de la fecha de liquidación, que es aquella en que la Mutual entrega o recibe un activo.

Los instrumentos financieros son medidos inicialmente al costo, incluyendo los costos de transacción. Para los activos financieros, el costo es el valor justo de la contrapartida entregada. Los costos de transacción son los que se originan en la compra de la inversión.

Un activo financiero es dado de baja cuando la mutual no tenga control sobre los derechos contractuales que componen al activo. Esto ocurre cuando los derechos se realizan, expiran o ceden a un tercero.

2.2.7 Cartera de créditos y la respectiva estimación de incobrabilidad

La SUGEF define como crédito las operaciones formalizadas por un intermediario financiero cualquiera que sea la modalidad, en la cual el intermediario asume un riesgo. Se consideran créditos los préstamos, el descuento de documentos, la compra de títulos, las garantías en general, los anticipos, los sobregiros en cuenta corriente, las aceptaciones bancarias, los intereses y la apertura de cartas de crédito.

La cartera de crédito se valúa de conformidad con las disposiciones establecidas por la SUGEF. Hasta el 8 de octubre del 2006 se definía la estimación de incobrables según el acuerdo SUGEF 1-95; el 9 de octubre del 2006 entró en vigencia el acuerdo SUGEF 01-05. Las políticas utilizadas en las fechas descritas en el párrafo anterior son las siguientes:

1- 9 de octubre del 2006

El objetivo del acuerdo SUGEF 1-05, Normas Generales para Clasificación y Calificación de los Deudores para la cartera de créditos según el riesgo y para la constitución de las provisiones o estimaciones correspondientes es: “Cuantificar el riesgo de crédito de los deudores y constituir estimaciones para salvaguardar la estabilidad y solvencia de los intermediarios financieros”.

Dicho acuerdo se divide en las siguientes secciones:

a) Calificación de deudores

• **Análisis capacidad de pago Grupo 1**

- a. Flujos de efectivo esperados
- b. Análisis situación financiera
- c. Experiencia en el negocio y calidad de la administración
- d. Entorno empresarial
- e. Análisis de estrés (concentración de negocios, variaciones en el tipo de cambio y tasas de interés)
- f. Niveles de capacidad de pago

Grupo 2

- **Comportamiento de pago**
- **Morosidad**

Comportamiento histórico de pago

- a. Atraso máximo y atraso medio
- b. Calificación del comportamiento de pago histórico según la SUGEF (Superintendencia General de Entidades Financieras)
- c. Calificación directa en NIVEL 3

Documentación mínima

- a. Información general del deudor
- b. Documentos de aprobación de cada operación
- c. Información financiera del deudor y fiadores avalistas
- d. Análisis financiero
- e. Información sobre las garantías utilizadas como mitigadoras de riesgo.

Análisis de garantías

- a. Valor de mercado
- b. Actualización del valor de la garantía
- c. Porcentaje de aceptación
- d. Valor ajustado de la garantía

Metodología para homologar las escalas de calificación de riesgo nacionales

- a. Escala principal y segmentos de escalas
- b. Homologación del Segmento AB
- c. Homologación del Segmento CD

Calificación del Deudor: A1 - A2 - B1 - B2 - C1 - C2 - D – E

Calificación Directa en Categoría E

La entidad debe calificar en categoría de riesgo E al deudor que no cumple con las condiciones para poder ser calificado en alguna de las categorías definidas en “Calificación del deudor”, se encuentre en estado de quiebra, en concurso de acreedores, en administración por intervención judicial, esté intervenido administrativamente o que la entidad juzgue que debe calificarse en esta categoría de riesgo.

b) Definición de la estimaciones

Los aspectos fundamentales para definir la estimación estructurada son:

- Estimación estructural
- Equivalente de crédito
- Garantías
- Uso de calificaciones
- Condiciones generales de las garantías
- Estimación mínima
- Operaciones especiales
- Calificación de deudores recalificados
- Estimación de otros activos

A continuación se presentan los cuadros para definir la categoría de riesgo de una operación, la cual se asigna de acuerdo con el nivel más bajo de los tres componentes de evaluación según la combinación del cuadro siguiente:

Definición de la categoría de riesgo:

Categoría de riesgo	Componente de mora (días)	Componente de pago histórico	Componente de capacidad de pago	% estimación
A1	≤ 30	Nivel 1	Nivel 1	0,5%
A2	≤ 30	Nivel 2	Nivel 1	2%
B1	≤ 60	Nivel 1	Nivel 1 o 2	5%
B2	≤ 60	Nivel 2	Nivel 1 o 2	10%
C1	≤ 90	Nivel 1	Nivel 1 o 2	25%
C2	≤ 90	Nivel 1 o 2	Nivel 1, 2 o 3	50%
D	≤ 120	Nivel 1 o 2	Nivel 1, 2 o 3	75%
E	> o ≤ 120	Nivel 1, 2 o 3	Nivel 1, 2, 3 o 4	100%

Definición de la categoría del componente de pago histórico:

Categoría	Atraso máximo	Atraso máximo medio
1	Hasta 30 días	Hasta 10 días
2	> 30 y 60 días	> 10 y 20 días
3	> 60 y 90 días	> 20 y 30 días
4	> 90 y 120 días	> 30 y 40 días
5	> 120 días	> 40 días

Definición del Nivel del componente de pago histórico:

Nivel	Rango indicador
1	Igual o menor a 2,33
2	Mayor a 2,33 e igual o menor a 3,66
3	Mayor de 3,66

Una vez teniendo para las operaciones las condiciones indicadas anteriormente así como las categorías de riesgo según los cuadros anteriores, se procede a la definición del monto de la estimación al aplicar la metodología de la estimación estructurada según la siguiente fórmula:

La estimación estructural se determina por cada operación y se calcula así: (Saldo total adeudado – valor ajustado ponderado de la garantía) x % de la estimación de la categoría del deudor o codeudor (el que tenga la categoría de menor riesgo).

Ponderación del valor ajustado:

100% entre categorías A1 y C2.

80% categoría D (no aplica en todas las garantías).

60% categoría E (no aplica en todas las garantías). Se pondera a 0% después de 24 meses en E.

La cartera para la aplicación de la normativa 1-05 se dividirá en dos grandes grupos designados Grupo 1 y Grupo 2 con las siguientes condiciones:

Grupo 1	Atraso máximo
Aprobación y seguimiento	Capacidad de pago Comportamiento de pago histórico Morosidad > ¢65,0 millones Evaluación anual (seguimiento)
Grupo 2	Atraso máximo
Aprobación y seguimiento	Capacidad de pago Comportamiento de pago histórico Morosidad ≤ ¢65,0 millones

2.2.8 Valuación de otras cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar se registran al costo amortizado, el cual se aproxima o es igual a su valor de mercado.

Independientemente de la probabilidad de cobro si una partida no es recuperada en un lapso de 120 días desde la fecha de su exigibilidad, se debe contabilizar una estimación de 100% del valor de registro.

2.2.9 Bienes realizables y estimación para bienes realizables

Los bienes realizables corresponden a bienes recibidos en pago parcial o total de créditos que no se recuperaron según los términos de pago establecidos y le han sido adjudicados a la Mutual en dación de pago del deudor, o por remate judicial de la garantía real asociada con tales créditos o de otros bienes embargados. Estos bienes se registran al valor menor que resulta de la comparación entre:

- a) El saldo contable correspondiente al capital y los intereses corrientes y moratorios, los seguros y los gastos de administración derivados del crédito o cuenta por cobrar que se cancela.
- b) El valor de mercado a la fecha de incorporación del bien.

Si después de registrado un bien en particular se determina que su valor de mercado es inferior al valor de registro, este se reduce a su valor de mercado mediante una estimación para valuación de bienes adjudicados.

La estimación es registrada con cargo a los gastos del período, el registro de la estimación debe constituirse gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el ciento por ciento del valor contable del bien. Este registro contable iniciará a partir del mes en que el bien fue adquirido, producido para su venta o arrendamiento o dejado de utilizar.

2.2.10 Participación en el capital de otras empresas

La Mutual mantiene participaciones en las empresas Mutual Seguros S.A, Mutual Sociedad de Fondos de Inversión y Mutual Leasing en un 23.787%, 32% y 40% respectivamente, que se valoran por el Método de Participación.

2.2.11 Inmuebles, mobiliario y equipo

Los inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo, se registran al costo, menos la depreciación acumulada y pérdida por deterioro correspondiente a cada categoría de activo. El costo incluye aquellos desembolsos atribuibles directamente a la adquisición del activo. El costo de activos construidos incluye el costo de materiales, así como cualquier otro costo directamente atribuible al hecho de colocar el activo en condiciones de uso, y los costos de dismantelar y remover activos y acondicionar el sitio en el cual el activo será ubicado.

Los desembolsos por concepto de mantenimiento, reparaciones y renovaciones menores que no mejoran al activo ni incrementan su vida útil son cargados a los gastos de operación conforme se incurren.

El costo histórico, inmuebles, vehículos, mobiliario y equipo de oficina se deprecia por el método de línea recta para efectos financieros, se detalla así:

	Vida útil estimada	Tasa anual
Edificios e instalaciones	50 años	2%
Equipos y mobiliario	10	10%
Equipo cómputo	5	20%
Vehículos	10	10%

La revaluación se lleva a cabo por medio de un avalúo hecho por un profesional independiente, autorizado por el colegio respectivo. La tasa de descuento de que se utiliza para calcular el deterioro de los activos es la tasa básica pasiva, calculada por el Banco Central de Costa Rica. Las proyecciones de los flujos de efectivo futuros para determinar el valor presente del activo cubren un período de cinco años.

2.2.12 Arrendamientos

Los arrendamientos de la Mutual son operativos y financieros principalmente de alquiler de locales y equipo de cómputo. Los contratos son cancelables y no implican contingencias que deban ser reveladas en los estados financieros.

Los bienes tomados en arrendamiento financiero se registran como valor de costo original, el valor presente de los pagos estipulados en el contrato descontado a la tasa de interés implícita en la operación.

2.2.13 Bienes tomados en arrendamiento financiero

Los activos adquiridos a través de arrendamientos financieros, en los cuales se transfiere sustancialmente a la entidad los riesgos y beneficios sobre la propiedad de los activos, son capitalizados a la fecha del arrendamiento por el valor razonable del bien arrendado o, si es menor, al valor presente de los pagos mínimos del arrendamiento, reconociendo simultáneamente el pasivo correspondiente. La cuota mensual de los contratos de arrendamiento está compuesta por cargos financieros y amortización de la deuda. Los cargos financieros son reconocidos directamente de los resultados del período. Los activos capitalizados se deprecian con base en la vida útil estimada del bien arrendado.

2.2.14 Otros activos

Dentro de este componente y por disposiciones del Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero (CONASSIF) y de la Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF), se presentan los siguientes conceptos:

- Las mejoras realizadas a la propiedad arrendadas las cuales se amortizan en el plazo de vigencia de los contratos suscritos.
- Las primas por concepto de seguros, se amortizan en el plazo de vigencia de las mismas.

2.2.15 Activos intangibles

Los activos intangibles adquiridos en forma separada o generados internamente son registrados inicialmente al costo. Con posterioridad a su reconocimiento inicial, los activos intangibles son contabilizados a su costo menos la amortización acumulada y el importe acumulado de cualquier pérdida por deterioro. El software se amortiza en el transcurso del período en que se espera produzca los beneficios económicos para la Mutual el cual no puede exceder cinco años.

2.2.16 Provisión para Prestaciones legales

De acuerdo con la legislación de la República de Costa Rica los empleados despedidos sin justa causa o bien por muerte, incapacidad o jubilación deben recibir el pago de auxilio de cesantía según los días laborados de acuerdo a lo establecido en el artículo 29 del Código de Trabajo con límite de ocho años para empleados no asociados a ASEMUCAP. En acuerdo con la asociación solidarista la Mutual aporta el 5.33% de la planilla mensual de los salarios devengados por los trabajadores asociados para atender esta contingencia y transfiere el 3% al Fondo complementario de Pensiones establecido por ley. Cualquier monto en exceso que deba cubrir la Mutual, resultante entre los importes traspasados y la liquidación definitiva con base en los derechos laborales establecidos, así como los pagos por prestaciones legales efectuados a empleados no afiliados a la Asociación, se reconocen como un gasto del período en que se realicen cuando se ha asumido una obligación presente de carácter legal proveniente de los sucesos mencionados.

2.2.17 Acumulación de vacaciones

Se reconoce el pasivo en función del derecho laboral acumulado y no disfrutado a la fechas de los estados financieros; la Mutual tiene una provisión para vacaciones como se indica en la nota 4.11.

2.2.18 Beneficios de empleados

La Mutual no tiene planes de aportes definidos o planes de beneficios definidos para sus empleados excepto los requeridos por el Código de Trabajo y la Ley de Protección al Trabajador, sin embargo participa en una asociación solidarista de sus empleados a la que contribuye con aportes adelantados de algunos derechos.

Adicionalmente para algunos ejecutivos la Mutual tiene un convenio de Solidaridad recíproca que corresponde a una negociación de condiciones laborales que la Junta Directiva aprueba por recomendación de la Gerencia General.

Los beneficios son los siguientes: vacaciones por encima del mínimo establecido de Ley, subsidio por concepto de incapacidad, condiciones preferenciales en el otorgamiento de crédito hipotecario para vivienda, Asociación Solidarista y participación de un Fondo de Auxilio de Cesantía Complementario, que a su vez tiene calidad de garantía para la Mutual ante un mal proceder atribuible objetivamente al ejecutivo.

2.2.19 Impuesto sobre la renta

Como asociación privada sin fines de lucro la Mutual no es contribuyente del impuesto sobre la renta de acuerdo con la Ley 7052, Ley del Sistema Financiero Nacional para la Vivienda.

2.2.20 Reconocimiento de ingresos

- **Financieros:** Los intereses sobre las colocaciones, inversiones en valores y otras cuentas por cobrar se registran por el método de acumulación o devengado, con base en el saldo principal pendiente y la tasa de interés pactada.

En los créditos y otras cuentas por cobrar que tienen atraso de más de 180 días se sigue el criterio de suspender el registro del ingreso hasta que se haga efectivo. El cobro y los intereses acumulados por esas colocaciones, inversiones y otras cuentas por cobrar requieren una estimación conforme las disposiciones de la SUGEF.

Ingresos por comisiones por el otorgamiento de créditos se tratan como ajustes al rendimiento efectivo. Si existe exceso de los ingresos sobre los costos para generar estas comisiones, se difiere en la vida de los créditos.

Otros ingresos operativos: Corresponde principalmente a ingresos por prestación de servicios.

2.2.21 Reconocimiento de gastos

- **Financieros:** Los intereses sobre las obligaciones se registran por el método de acumulación o devengado, con base en el saldo principal pendiente y la tasa de interés pactada.
- **Operativos y de administración:** Se reconocen en su totalidad cuando se recibe el servicio. Los gastos relacionados con bienes amortizables o depreciables se registran mensualmente con base en la política de amortización específica de cada activo.

2.2.22 Ingresos y gastos por cambio y arbitraje de divisas

Los ingresos o gastos por cambio y arbitraje de divisas corresponden a ingresos o gastos por compra y venta de monedas, obteniéndose un ingreso por diferencias en tipos de cambio. Se reconocen en el estado de resultados en forma mensual por el acumulado de todas las diferencias de tipos de cambio por las compras y ventas realizadas durante el mes.

2.2.23 Cambios en políticas contables

Los cambios en las políticas contables se reconocen retroactivamente a menos que los importes de cualesquiera ajustes resultantes relacionados con períodos anteriores no puedan ser determinados razonablemente.

El ajuste resultante que corresponde al período corriente es incluido en la determinación del resultado del mismo período, o tratado como modificaciones a los saldos iniciales de las utilidades acumuladas al inicio del período cuando el ajuste se relacione con cambios en políticas contables de períodos anteriores.

2.2.24 Errores

Los errores fundamentales que se relacionen con períodos anteriores se ajustan contra los saldos de utilidades acumuladas al inicio del período y se restablecen los estados financieros retroactivamente. El importe de las correcciones que se determine correspondan al período corriente es incluido en la determinación del resultado del período. Los estados financieros de períodos anteriores son ajustados para mantener comparabilidad.

2.2.25 Operaciones de Fideicomisos

Los activos administrados en carácter de fiduciario no se consideran parte del patrimonio de la Mutual, y por consiguiente tales activos no están incluidos en los presentes estados financieros, El ingreso por comisión, generado en el manejo de los fideicomisos es registrado según el método devengado. Los fideicomisos se presentan como parte de las cuentas de la Mutual.

2.2.26 Deterioro en el valor de los activos

Las normas internacionales de información financiera requieren que se estime el importe recuperable de los activos cuando exista una indicación de que puede haberse deteriorado su valor. Se requiere reconocer pérdida por deterioro siempre que el importe en libros del activo sea mayor que su importe recuperable. Esta pérdida debe tratarse como un cargo al estado de resultados si los activos en cuestión se contabilizan por su precio de adquisición o costo de producción, y como disminución de las cuentas de superávit por revaluación si el activo se contabiliza por su valor revaluado.

El importe recuperable se define como el mayor entre el precio de venta neto y su valor de uso; se calcularía trayendo a valor presente los flujos de efectivo que se espera que surjan de la operación continua del activo a lo largo de la vida útil, la tasa de descuento a utilizar para calcular el valor de uso del activo es la tasa básica pasiva calculada por el Banco Central de Costa Rica, vigente al último día del mes anterior al cálculo del valor de uso.

El importe recuperable se puede estimar tomando en cuenta lo que se denomina una unidad generadora de efectivo, que es el más pequeño grupo identificable que incluya el que se está considerando y cuya utilización continuada genera entradas de efectivo que sean en buena medida independientes de las entradas producidas por otros activos o grupos de activos.

La Mutual revisa al cierre de cada ejercicio contable los valores en libros de sus activos para identificar disminuciones de valor cuando hechos o circunstancias indican que los valores registrados podrían no ser recuperables.

2.2.27 Fianzas, avales y garantías

Representan cuentas contingentes que se registran en cuentas de orden y se valúan según el acuerdo SUGEF 1-05.

Nota 3. Principales diferencias entre la base contable utilizada y las normas internacionales de información financiera.

Para normar la implementación de las NIIF el CONASSIF emitió la “Normativa Contable Aplicable a las Entidades Supervisadas por la SUGEF, la SUGEVAL y la SUPEN, y a los emisores no financieros.

El CONASSIF ha establecido cuáles políticas contables deben ser utilizadas en los casos en que las normas incluyen un tratamiento alternativo.

NIC 8 Políticas contables, cambios en la estimación contable y errores

Algunas estimaciones, provisiones y reservas se establecen con base en la legislación pertinente o requerimientos de las entidades reguladoras, con valores que no conforman necesariamente la realidad económica de los hechos que fundamentan la aplicación de las normas. Tales estimaciones y provisiones incluyen principalmente las siguientes:

Estimación por deterioro de la cartera de créditos:

La Mutua debe determinar el monto de la estimación de cada operación crediticia del deudor según lo establecido en la normativa 1-05 “Reglamento para la calificación de los deudores” por lo tanto la evaluación de cobrabilidad de créditos se limita a parámetros y porcentajes de estimación, siguiendo las normas aprobadas por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero que a veces no contemplan otros aspectos que son válidos en la determinación de las expectativas de cobrabilidad y realización de esos activos.

Estimación por deterioro de otras cuentas y comisiones por cobrar:

Según lo establecido en la normativa 1-05 “Reglamento para calificación de los deudores” las cuentas por cobrar y productos no relacionados con operaciones crediticias se estiman según la mora a partir del día siguiente de exigibilidad o en su defecto, a partir de su registro contable, con un plazo máximo de 120 días para su estimación total, no considerando otros aspectos que son válidos en la determinación de las expectativas de cobrabilidad y realización de esos activos.

Estimación por deterioro y disposición legal de bienes realizables:

Los entes supervisados por la SUGEF deben registrar una estimación equivalente a su valor contable para los bienes realizables.

Sin excepción, el registro contable de la estimación deberá constituirse gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el ciento por ciento del valor contable del bien. Este registro contable iniciará a partir del cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar.

Sin perjuicio del plazo de veinticuatro meses para el registro de la estimación, el plazo de venta de los bienes y valores recibidos en dación en pago de obligaciones o adjudicados en remates judiciales, podrá ser ampliado por el Superintendente General de Entidades Financieras por periodos iguales, a solicitud de la entidad respectiva.

En el transitorio II, del acuerdo 34-02 de la Normativa Contable aplicable a los Entes Supervisados por SUGEF, SUGEVAL, SUPEN, SUGESE y a los Emisores no Financieros, establece en el artículo 21 de este Reglamento, que únicamente en el caso de bienes o valores adquiridos, producidos para su venta o arrendamiento o dejados de utilizar durante los dos años anteriores a la entrada en vigencia de esta modificación (26 de Junio del 2010), las entidades supervisadas por la SUGEF podrán adoptar por alguna de las siguientes alternativas:

- a) Registrar la estimación por el 100% del valor contable, al término de los dos años contados a partir del cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar.
- b) Registrar el monto de la estimación correspondiente al periodo transcurrido desde el cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar, hasta la entrada en vigencia de esta modificación. Luego de esta actualización, el registro de estimaciones deberá efectuarse según lo establecido en el artículo 21 de este Reglamento.

La Mutua está contabilizando las estimaciones para los bienes adquiridos antes del 26 de Junio del 2010 de acuerdo a lo estipulado en el inciso a.

a) **Norma Internacional de Contabilidad No.1: Presentación de estados financieros**

El CONASSIF ha establecido la adopción en forma parcial de las NIIF. Esta situación se aparta del espíritu de la NIC 1 que requiere que se cumplan todas las normas y sus interpretaciones si se adoptan las NIIF.

b) **Norma Internacional de Contabilidad No. 7: Estado de flujos de efectivo**

El CONASSIF requiere la aplicación del método indirecto para la elaboración del estado de flujos de efectivo, sin la opción de poder elegir el método directo, el cual también es permitido por las NIIF.

c) **Norma Internacional de Contabilidad No. 16: Propiedades, Planta y Equipo**

Para el periodo 2008 según el Acuerdo SUGEF 34-02 que entró en vigencia a partir del 1 de enero del 2008 no incluye la posibilidad de utilizar índices de precios para las revaluaciones, como sí lo fue permitido en periodos anteriores. Las revaluaciones deben ser realizadas por peritos independientes al menos cada cinco años. Esto podría incidir en que los bienes revaluados no mantengan su valor razonable como lo es requerido por la NIC 16.

La NIC 16 requiere que los activos que se encuentran en desuso se sigan depreciando. Las normas establecidas por SUGEF permiten el cese en el registro de la depreciación en los activos en desuso.

d) Norma Internacional de Contabilidad No. 17: Arrendamientos

Según lo establecido en el Manual de cuentas de SUGEF que entró en vigencia a partir del 1 de enero del 2008, se debe registrar como valor de costo original de los bienes tomados en arrendamiento, el valor presente de los pagos estipulados en el contrato descontado a la tasa de interés implícita en la operación.

La NIC 17 requiere que se registre el menor entre el valor presente de los pagos estipulados en el contrato descontado a la tasa de interés implícitos en la operación o su valor razonable (mercado).

e) Norma Internacional de Contabilidad No. 18: Ingresos

El Consejo permitió a las entidades financieras supervisadas diferir el exceso del neto del ingreso por comisiones y el gasto por compensación de actividades tales como la evaluación de la posición financiera del tomador el préstamo, evaluación y registro de garantías, avales u otros instrumentos de garantía, negociación de las condiciones relativas al crédito, preparación y procesamiento de documentos y cancelación de la operación. La NIC 18 no permite diferir en forma neta estos ingresos ya que se debe diferir el 100% de los ingresos junto con los costos de transacción relacionados, reconociéndolos como un ajuste a la tasa de interés efectiva.

f) Norma Internacional de Contabilidad No 37: Provisiones, activos y pasivo contingentes

La NIC 37 requiere que las provisiones se reconozcan por el valor presente de las erogaciones futuras que se realizarían como parte del pago de beneficios económicos. El catálogo de cuentas de SUGEF homologado requiere el reconocimiento de la obligación presente.

g) Norma Internacional de Contabilidad No.39: Instrumentos Financieros Reconocimiento y Medición

El CONASSIF requiere que las inversiones se mantengan como disponibles para la venta. SUGEVAL y SUGEF permiten clasificar otras inversiones como instrumentos financieros mantenidos para negociar, siempre que exista manifestación expresa de su intención para negociarlos en un plazo que no supere los noventa días contados a partir de la fecha de adquisición. La contabilización de derivados requiere que las mismas se reconozcan como mantenidas para negociación, excepto los derivados que sean contratos de garantía financiera o hayan sido designados como instrumentos de cobertura y cumplan las condiciones para ser eficaces. Asimismo podrían permanecer más de noventa días de acuerdo con la NIC 39 ya que esta norma se refiere solamente a su venta en un futuro cercano y no indica plazo.

La NIC 39 requiere clasificar los instrumentos financieros de acuerdo con su intención de tenencia lo que podría implicar otras clasificaciones posibles como lo son mantenidas al vencimiento y al valor razonable con cambios en resultados.

h) Norma Internacional de Información Financiera No.5: Activos no Corrientes Mantenedos para la Venta y Operaciones Descontinuadas.

Los entes supervisados por la SUGEF deben registrar una estimación equivalente a su valor contable para los bienes realizables. La NIIF5 requiere que dichos activos se registren y valoren al costo o valor neto de realización, el menor.

Sin excepción, el registro contable de la estimación deberá constituirse gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el ciento por ciento del valor contable del bien. Este registro contable iniciará a partir del cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar.

Sin perjuicio del plazo de veinticuatro meses para el registro de la estimación, el plazo de venta de los bienes y valores recibidos en dación en pago de obligaciones o adjudicados en remates judiciales, podrá ser ampliado por el Superintendente General de Entidades Financieras por periodos iguales, a solicitud de la entidad respectiva.

En el transitorio II, del acuerdo 34-02 de la Normativa Contable aplicable a los Entes Supervisados por SUGEF, SUGEVAL, SUPEN, SUGESE y a los Emisores no Financieros, establece en el artículo 21 de este Reglamento, que únicamente en el caso de bienes o valores adquiridos, producidos para su venta o arrendamiento o dejados de utilizar durante los dos años anteriores a la entrada en vigencia de esta modificación, las entidades supervisadas por la SUGEF podrán adoptar por alguna de las siguientes alternativas:

a) Registrar la estimación por el 100% del valor contable, al término de los dos años contados a partir del cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar.

b) Registrar el monto de la estimación correspondiente al periodo transcurrido desde el cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar, hasta la entrada en vigencia de esta modificación. Luego de esta actualización, el registro de estimaciones deberá efectuarse según lo establecido en el artículo 21 de este Reglamento.

La Mutual esta contabilizando las estimaciones para los bienes adquiridos antes del 26 de Junio del 2010 de acuerdo a lo estipulado en el inciso a).

Nota 4. Información General de las principales partidas de los estados financieros.

4.1 Disponibilidades

Está compuesto de los siguientes rubros:

4.1.1 Detalle de las disponibilidades al 31 de Diciembre:

	2011	2010
Efectivo	¢1.118.571.659	¢908.608.947
Depósitos a la vista en el Banco Central de Costa Rica	25.802.824.473	25.477.355.476
Cta corrientes y depós. a la vista en Entidades Fin del país	944.433.512	952.720.840
Ctas corrientes a la vista en Entidades Fin. Exterior	13.487.260	9.868.692
Documentos de cobro inmediato	226.939.043	109.815.118
Total Disponibilidades	¢28.106.255.947	27.458.369.073

4.1.2 Para los efectos del estado de flujo de efectivo, los equivalentes de efectivo están conformados como sigue:

	2011	2010
Total Disponibilidades	¢28.106.255.947	¢27.458.369.073
Inversiones equivalentes de efectivo	4.203.599.606	9.210.828.034
Total	¢32.309.855.553	¢36.669.197.107

4.2 Inversiones en instrumentos financieros

Las inversiones en valores y depósitos a plazo al 31 de Diciembre, se clasifican de acuerdo con lo dispuesto en el plan de cuentas para entidades financieras vigente (inversiones en valores negociables, disponibles para la venta e inversiones mantenidas hasta el vencimiento):

4.2.1 Inversiones en que el emisor es del país.

4.2.1.1 Inversiones mantenidas para negociar

Emisor	2011	2010
Colones		
Otras Inversiones Fondos de Liquidez	¢1.229.243.969	¢564.529.054
Dólares		
Otras Inversiones Fondos de Inversión	0	284.467.907
Otras Inversiones Fondos de Liquidez	0	1.915.979.828
Total inversiones mantenidas para negociar	¢1.229.243.969	¢2.764.976.789

4.2.1.2 Inversiones Disponibles para la Venta

Emisor	2011	2010
Colones		
Instrumentos Financieros del B.C.C.R	¢19.790.879.655	¢14.194.137.175
Instrumentos Financieros en el sector público no Financiero del País	7.549.243.032	16.518.861.528
Instrumentos Financieros en el sector privado no Financiero del País	80.152.000	202.513.670
Instrumentos Financieros en Banco Central y Entidades Sector Público del exterior	252.153.200	246.048.400
Instrumentos Financieros Disponibles para la venta Vencidos	13.000.000	0

Emisor	2011	2010
Instrumentos Financieros Otros Conceptos-Garantías	155.903.050	134.610.832
Instrumentos Financieros en Entidades Financieros del País	3.310.114.994	6.850.829.254
Operaciones de Reporto tripartito neto	5.597.468	0
Participación de fondos de inversión cerrados del país	1.445.912.661	1.498.432.263
Dólares		
Instrumentos Financieros del B.C.C.R	2.539.106	2.699.197
Instrumentos Financieros en el sector público no Financiero del País	449.908.820	2.107.101.538
Instrumentos Financieros en Entidades Financ. del País	75.802.500	970.399.694
Instrumentos Financieros en Entidades Financieras del Exterior	561.987.910	374.921.486
Operaciones de Reporto tripartito Mercado bursátil neto	0	1.392.358.201
Participación Fondos de inversión cerrados del país	482.922.400	626.199.720
Instrumentos Financieros Restringidos Otros Conceptos-Garantías	2.206.322.887	107.101.502
Total Inversiones Disponibles para la Venta	¢36.382.439.683	¢45.226.214.460

4.2.1.3 Estimación Deterioro Incobrabilidad – Instrumentos Financieros

Emisor	2011	2010
Total Estimación por Deterioro de Instr. Financieros	¢0	¢0
Total Estimación Deterioro e Incobrabilidad Inversiones	¢0	¢0

4.2.1.4 Productos por cobrar Instrumentos Financieros

	2011	2010
Productos por cobrar Instrumentos Financieros	¢563.448.214	¢1.024.401.174
Total Productos por cobrar Instrumentos financieros	¢563.448.214	¢1.024.401.174
Total General de Inversiones	¢38.175.131.866	¢49.015.592.423

Al 31 de Diciembre 2011

Colones - Emisores del país

Instrumentos	Tasa de Interés	Valor en libros
Depósito a Plazo del Banco Central de Costa Rica	Hasta 3.30%	¢1.400.000.000
Títulos Valores del Banco Central de Costa Rica	De 6.00% al 10.90%	18.480.353.654
Títulos Valores del Gobierno Central	De 7.45% al 11.10%	7.549.243.032
Depósito a Plazo Bancos Comerciales del Estado	De 5.30% al 8.70%	2.057.852.604
Títulos Valores Entidades Financieras Privadas del País	De 8.45% al 12.00%	1.331.691.440
Títulos Valores Sector Privado no Financiero	De 9.00% al 9.40%	80.152.000
Reventas	De 8.00% al 8.45%	5.597.468
Otros Fondos de Inversión Abiertos	De 4.25% al 5.30%	1.229.243.969
Otros Fondos de Inversión Cerrados	De 0.00% al 8.55%	1.445.912.661
Sub-total		¢33.580.046.828

Emisores del Exterior

Instrumentos	Tasa de Interés	Valor en libros
Títulos del BCIE	De 7.00% al 7.45%	¢252.153.200
Sub-total		¢252.153.200
Sub-total Inversiones en Colones		¢33.832.200.028

Dólares - Emisores del País

Instrumentos	Tasa de Interés	Valor en libros
Depósito a Plazo del Banco Central de Costa Rica	Menor 6.00%	¢2.539.106
Títulos Valores del Gobierno Central	De 3.50% al 6.25%	2.306.469.876
Títulos Valores Otras Instituciones Públicas no Financieras	De 5.00% al 5.50%	299.732.181
Depósito a Plazo Bancos Comerciales del Estado	Menor 1%	50.029.650
Títulos Valores Entidades Financieras Privadas del País	De 3.00% al 3.50%	75.802.500
Otros Fondos de Inversión Cerrados	De 4.50% al 5.00%	482.922.400
Sub-total		¢3.217.495.713

Emisores del Exterior

Instrumentos	Tasa de Interés	Valor en libros
Certificados de Bancos del Exterior	De 3.60% al 5.00%	¢561.987.911
Sub-total		¢561.987.911
Sub- total Inversiones Dólares		¢3.779.483.624

Productos por cobrar sobre instrumentos financieros

Productos por cobrar asociados a inversiones		¢563.448.214
Sub-total		¢563.448.214
Total Inversiones Colones y Dólares		¢38.175.131.866

Al 31 de Diciembre 2010**Colones - Emisores del país**

Instrumentos	Tasa de Interés	Valor en libros
Depósito a Plazo del Banco Central de Costa Rica	Hasta 3.30%	¢1.300.000.000
Depósito a Plazo Bancos Comerciales del Estado	De 6.60% al 10.70%	3.124.985.946
Depósito a Plazo en Entidades Financieras Privadas del País	De 8.50% al 11.00%	700.214.300
Títulos Valores Banco Central de Costa Rica	De 6.45% al 11.00%	12.984.835.174
Títulos Valores del Gobierno Central	De 6.70% al 11.45%	15.954.805.268
Títulos Valores Otras Instituciones Públicas no Financieras	De 10.00% al 10.50%	564.056.260
	De 9.40% al 9.80%	732.638.500
Títulos Valores Bancos Comerciales del Estado	De 7.45% al 12.00%	2.336.903.340

Instrumentos	Tasa de Interés	Valor en libros
Títulos Valores Entidades Financiera Privadas del País	De 9.00% al 9.30%	202.513.670
Títulos Valores Sector Privado no Financiero		
Otros Fondos de Inversión Abiertos	De 4.30% al 5.50%	564.529.054
Otros Fondos de Inversión Cerrados	De 0.00% al 8.70%	1.498.432.263
Sub-total		¢39.963.913.775

Emisores del Exterior

Instrumento	Tasas de interés	Valor en libros
Títulos del BCIE	Del 8.00% al 8.75%	¢246.048.400
Subtotal		¢246.048.400
Sub-total Inversiones en Colones		¢40.209.962.175
Dólares - Emisores del país		

Instrumento	Tasas de interés	Valor en libros
Depósito a Plazo Banco Central de Costa Rica	Menor 6.00%	¢2.699.197
Depósito a Plazo Bancos Comerciales del Estado	Menor 1.00%	304.208.158
Depósito a Plazo en Ent. Financ. Privadas del País	De 3.00% al 3.70%	126.962.500
Títulos Valores Gobierno Central	De 4.75% al 6.40%	1.754.826.231
Títulos Valores Otras Inst. Públicas no Financieras	De 5.45% al 7.75%	409.099.659
Títulos Valores Comerciales del Estado	De 1.00% al 1.50%	250.263.402
Títulos Valores Ent. Financ. Privadas del País	De 3.50% al 5.00%	339.242.784
Reventas	De 0.50% al 1.50%	1.392.358.201
Otros Fondos de Inversión Cerrados	De 0.50% al 5.30%	626.199.720
Otros Fondos de Inversión Abiertos	Menor 1.00%	2.200.447.735
Subtotal		¢7.406.307.587

Emisores del Exterior

Instrumento	Tasas de interés	Valor en libros
Certificado de Bancos del Exterior	De 2.00% al 4.50%	¢374.921.487
Subtotal		¢374.921.487
Sub-total Inversiones en Dólares		¢7.781.229.074

Productos por cobrar sobre instrumentos financieros

Productos por cobrar asociados a inversiones		¢1.024.401.174
Subtotal		¢1.024.401.174
Total de inversiones		¢49.015.592.423

4.3 Cartera de Crédito

4.3.1 La composición de la cartera de crédito al 31 de Diciembre es como sigue:

	2011	2010
Cartera de crédito originada por la entidad	¢132.588.508.678	¢116.040.742.729
Productos por cobrar Cartera de Crédito	1.714.037.584	1.885.061.646
Estimación para créditos incobrables	(1.541.632.199)	(1.896.996.280)
Total cartera de crédito	¢132.760.914.063	¢116.028.808.095

4.3.1.1 El Movimiento cartera de crédito es el siguiente:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢116.040.742.729	¢101.104.631.297
Más		
Créditos otorgados desembolsados durante el año	42.832.109.394	35.998.589.476
Menos		
Créditos recuperados durante el año	(23.494.089.135)	(18.963.388.248)
Créditos dados de baja	0	0
Créditos recuperados por bienes realizables	(2.790.254.310)	(2.099.089.796)
Saldo acumulado del periodo	¢132.588.508.678	¢116.040.742.729

4.3.2 Concentración de la cartera por tipo de garantía

A continuación se detalla la concentración de la cartera al 31 de Diciembre.

Tipo de garantía	2011		2010	
	Cantidad de operaciones	Monto	Cantidad de operaciones	Monto
Garantía Hipotecaria	16.370	¢132.121.480.753	15.090	¢115.552.340.624
Garantía Valores	107	458.595.214	101	465.334.663
Fiduciaria	14	8.432.711	42	23.067.442
Total	16.491	¢132.588.508.678	15.233	¢116.040.742.729

4.3.3 Concentración de la cartera por tipo de actividad económica al 31 de Diciembre.

Actividad económica	2011		2010	
	Cantidad de operaciones	Monto	Cantidad de operaciones	Monto
Vivienda	10.957	¢103.832.588.014	9.484	¢90.126.047.623
Construcción	10	1.849.829.750	11	1.701.909.095
Comercial	5.524	26.906.090.914	5.738	24.212.786.011
Total	16.491	¢132.588.508.678	15.233	¢116.040.742.729

4.3.4 Concentración de deudores individuales o por grupos de interés económico

La concentración de la cartera en deudores individuales o por grupo de interés económico cuyo monto está definido por el equivalente al 5% del capital ajustado y las reservas de Mucap al 31 de Diciembre es el siguiente:

2011		
Rango	Cantidad	Monto
De ¢1 hasta ¢723.578.171	16.491	132.588.508.678
De ¢723.578.172 hasta ¢1.447.156.341	0	0
De ¢1.447.156.342 hasta ¢2.170.734.512	0	0
Más de ¢2.170.734.513	0	0
Total	16.491	¢132.588.508.678

2010		
Rango	Cantidad	Monto
De ¢1 hasta ¢619.281.157	15.232	¢115.237.659.240
De ¢619.281.158 hasta ¢1.238.562.314	1	803.083.489
De ¢1.238.562.315 hasta ¢1.857.843.471	0	0
Más de ¢1.857.843.472	0	0
Total	15.233	¢116.040.742.729

4.3.5 Morosidad de la cartera de Crédito

A continuación se detalla la morosidad al 31 de Diciembre:

Con atraso de:	2011		2010	
	Cantidad	Monto	Cantidad	Monto
Al día	13.603	¢111.176.045.728	11.765	¢90.821.053.108
De 1 a 30 días	1.699	12.401.684.959	1.725	11.021.389.264
De 31 a 60 días	835	5.752.021.071	1.058	7.823.066.256
De 61 a 90 días	186	1.313.455.461	385	3.250.822.904
De 91 a 120 días	23	221.926.054	52	327.888.806
De 121 a 180 días	40	432.163.990	51	484.534.689
Más de 180 días	105	1.291.211.415	197	2.311.987.702
Total	16.491	¢132.588.508.678	15.233	¢116.040.742.729
Operaciones en cobro judicial	127	¢1.807.948.216	203	¢2.676.401.390

4.3.6 Clasificación de la cartera de crédito según su categoría de riesgo:

Diciembre 2011

GRUPO 1:	Categorías	Principal	Productos y cuentas por Cobrar asociadas	Estimación Estructural
	A1	¢6.859.174.160	¢39.383.310	¢1.417.411
	A2	0	0	0
	B1	4.484.747.175	32.678.416	1.545.885
	B2	390.315.206	4.856.147	0
	C1	4.979.640.931	85.571.713	66.448.758
	C2	0	0	0

		Principal	Productos y cuentas por Cobrar asociadas	Estimación Estructural
Total Grupo 1	D	285.228.482	1.290.153	27.100.492
	E	466.319.912	25.734.901	88.949.178
		17.465.425.866	189.514.640	185.461.724
GRUPO 2:	Categorías			
	A1	86.896.630.189	784.658.421	48.002.761
	A2	4.218.253.729	79.942.923	3.311.970
	B1	1.545.525.880	51.874.087	1.249.423
	B2	1.843.000.610	75.100.935	5.578.768
	C1	10.200.482.769	140.459.248	17.433.573
	C2	850.116.262	40.377.477	2.136.037
	D	70.281.762	5.667.946	20.648.730
	E	9.498.791.611	346.441.907	1.230.848.552
Total Grupo 2		115.123.082.812	1.524.522.944	1.329.209.814
Total general		¢132.588.508.678	¢1.714.037.584	¢1.514.671.538

Diciembre 2010

		Principal	Productos y cuentas por Cobrar asociadas	Estimación Estructural
GRUPO 1:	Categorías			
	A1	¢3.317.063.346	¢19.263.902	¢256.292
	A2	0	0	0
	B1	2.079.973.916	15.299.574	266.553
	B2	227.313.427	6.285.652	0
	C1	4.285.772.472	43.756.538	55.670.476
	C2	80.280.240	2.732.401	2.672.468
	D	287.691.032	2.507.745	9.366.690
	E	746.055.454	38.250.030	113.702.688
Total Grupo 1		11.024.149.887	128.095.842	181.935.167
GRUPO 2:	Categorías			
	A1	66.855.221.253	665.137.184	32.710.828
	A2	3.079.389.707	64.681.734	1.603.148
	B1	2.379.927.680	89.267.806	2.017.967
	B2	2.500.127.127	101.945.592	7.711.286
	C1	18.593.964.596	269.666.687	46.833.512
	C2	1.571.389.525	83.652.555	15.563.262
	D	264.627.755	17.565.235	36.996.966
	E	9.771.945.199	465.049.011	1.577.231.170
Total Grupo 2		105.016.592.842	1.756.965.804	1.720.668.139
Total general		¢116.040.742.729	¢1.885.061.646	¢1.902.603.306

4.3.7 Intereses no reconocidos en el estado de resultados

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 se tienen acumulados en cuentas de orden intereses en suspenso por un monto de ¢246.444.613 y ¢256.929.013, respectivamente.

4.3.8 Préstamos sin acumulación de intereses

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010, se cuenta con 105 y 197 préstamos por la suma de ¢1.291.211.415 y ¢2.311.987.702 respectivamente, que no registran acumulación de intereses. Adicionalmente al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 se cuenta con un préstamo con cero tasa de interés por un monto 781.989.

4.3.9 Préstamos en proceso de cobro judicial:

Los préstamos en cobro judicial al 31 de Diciembre del 2011 representan el 1.36% del total de la cartera de crédito y corresponden a 127 operaciones por la suma de ¢1.807.948.216, para el 31 de Diciembre del 2010 representan el 2.31% del total de la cartera de crédito y corresponden a 203 operaciones por la suma de ¢2.676.401.390.

4.3.10 Estimación de Cartera de Crédito

Al 31 de Diciembre las estimaciones de cartera de crédito reportadas por la Mutua son las siguientes:

Tipo Estimación	2011	2010
Estimación Estructural	¢1.514.671.538	¢1.902.603.306
Estimación Contable	1.564.671.538	1.924.123.564

Nota: Incluye estimación para créditos contingentes.

El movimiento de la estimación por incobrabilidad de la cartera de créditos durante los períodos terminados al 31 de Diciembre se muestra a continuación:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢1.896.996.281	¢1.674.879.519
Estimación Carga a Resultados		
Aumentos contra el gasto	201.591.386	405.465.199
Disminución contra el ingreso	(557.016.313)	(156.526.499)
Liquidación dada de baja a operaciones de crédito	0	(6.259.376)
Diferencial Cambiario	60.845	(20.562.563)
Total	¢1.541.632.199	¢1.896.996.280

4.4 Cuentas y comisiones por cobrar

Al 31 de Diciembre el desglose era el siguiente:

	2011	2010
Comisiones por cobrar	¢4.507.381	¢2.206.160
Otras cuentas por cobrar diversas	675.721.169	412.778.366
Menos: Estimación por Deterioro e incobrabilidad de otras cuentas por cobrar (1)	(6.153.950)	(2.914.403)
Total	¢674.074.600	¢412.070.123

(1) Al 31 Diciembre esta cuenta presentó el siguiente comportamiento:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢2.914.403	¢15.445.483
Más o Menos		
Estimación Cargada a Resultados (gastos)	103.085.838	30.104.437
Estimación Acreditada a Resultados (ingresos)	(99.846.291)	(41.122.553)
Cuentas por Cobrar dadas de baja	0	(1.512.964)
Saldo al 31 Diciembre	¢6.153.950	¢2.914.403

4.5 Bienes Realizables

Al 31 de Diciembre el desglose era el siguiente:

	2011	2010
Bienes y Valores Adquiridos en Recuperación de Créditos	¢2.725.321.884	¢2.625.835.459
Otros Bienes Realizables	506.641	5.506.641
Inmuebles, Mobiliario y Equipo Fuera de Uso	293.300	293.299
Menos: Estimación por Deterioro de Bienes Realizables	(1.220.998.160)	(562.276.088)
Total	¢1.505.123.665	¢2.069.359.311

Comprende los bienes que son propiedad de la Entidad cuyo destino es su realización o venta. Por lo tanto, se incluyen los bienes adquiridos en recuperación de créditos.

Para Diciembre 2011 y 2010 los movimientos de los bienes realizables es el siguiente:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢2.625.835.459	¢2.302.140.438
Más o Menos		
Bienes Adjudicados del periodo	2.790.254.310	2.099.089.796
Activos vendidos	(2.688.224.214)	(1.573.240.515)
Operaciones dadas de baja	(2.543.671)	(202.154.260)
Saldo al 31 de Diciembre	¢2.725.321.884	¢2.625.835.459

El movimiento de la estimación de los bienes realizables para Diciembre fue de:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢562.276.088	¢345.053.312
Más o Menos		
Aumentos contra gastos	1.571.559.754	679.705.485
Disminución contra el ingreso	(823.868.872)	(209.823.429)
Operaciones dadas de baja	(2.543.671)	0
Otros ¹	(86.425.139)	(252.659.280)
Saldo al 31 de Diciembre	¢1.220.998.160	¢562.276.088

4.6 Participación en otras empresas

La participación en el Capital de Otras Empresas al 31 de Diciembre está compuesto de la siguiente forma:

	2011	2010
Mutual Sociedad Fondos de Inversión S.A	¢100.406.416	¢91.596.548
Mutual Seguros S.A	102.202.034	115.248.175
Mutual Leasing	159.130.411	0
Totales	¢361.738.861	¢206.844.723

A continuación se presenta un detalle de los principales componentes de los estados financieros de aquellas empresas en que la Mutual tiene participación:

Al 31 Diciembre 2011 (1)

	<i>Mutual Sociedad Fondos Inversión S.A</i>	<i>Mutual Seguros S.A</i>	<i>Mutual Leasing</i>
Total activos	¢337.061.841	¢633.837.164	¢428.846.143
Total pasivos	23.289.228	260.862.472	31.020.116
Total patrimonio	313.772.613	372.974.692	397.826.027
Resultado neto	22.590.302	142.256.365	(26.081.027)
Porcentaje de partic.	32%	23.787%	40%
Clase de acciones	Comunes	Comunes	Comunes
Utilidad no distrib.	0	0	0
Cantidad de Acciones	97.280	45.778.903	300
Precio por acción	¢1.000	¢1	¢495.660

¹ Principalmente corresponde a insuficiencia de avalúos en la adjudicación de bienes.

Fuente: Estados Financieros al 30 de Noviembre del 2011.

Nota (1): Los cálculos de ajuste por participación patrimonial se realizaron al 30 de Noviembre 2011.

Al 31 Diciembre 2010 (2)

	Mutual Sociedad Fondos Inversión S.A	Mutual Seguros S.A	Mutual Leasing
Total activos	¢301.845.730	¢646.520.987	0
Total pasivos	15.069.948	218.700.621	0
Total patrimonio	286.235.781	427.820.366	0
Resultado neto	12.518.828	200.602.352	0
Porcentaje de partic.	32%	23.787%	0
Clase de acciones	Comunes	Comunes	
Utilidad no distrib.	0	0	0
Cantidad de acciones	97.280	45.778.903	0
Precio por acción	¢1.000	¢1	0

Fuente: Estados Financieros al 30 de Noviembre 2010.

Nota (2): Los cálculos de ajuste por participación patrimonial se realizaron al 30 de Noviembre 2010.

4.7 Inmuebles, Mobiliario y Equipo

Al 31 de Diciembre 2011 y 2010 el desglose era el siguiente:

	2011	2010
Costo		
Terrenos	¢688.696.986	¢2.510.888
Edificios e Instalaciones	812.054.480	67.735.805
Equipos y Mobiliario	549.595.336	635.533.714
Equipos de Computo	776.844.793	591.648.054
Vehículos	9.366.967	9.366.967
Equipo de Computo en Arrendamiento Financiero	26.189.712	26.189.712
Total Costo	2.862.748.274	1.332.985.140
Revaluación		
Terrenos	189.171.427	189.171.427
Edificios e Instalaciones	253.748.832	253.748.832
Total revaluación	442.920.259	442.920.259
Menos: Depreciación Acumulada	(765.406.957)	(819.035.040)
Valor en libros	¢2.540.261.576	¢956.870.359

Al 31 de Diciembre del 2011 se determinó que no existe deterioro del valor de los activos (terrenos y edificios) al aplicar la NIIF 36 "Deterioro del Valor de los Activos".

Los movimientos de depreciación de mobiliario y equipo en uso durante el año terminado el 31 de Diciembre del 2011 y 2010 son los siguientes:

Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo
Inmuebles, mobiliario y equipos
Al 31 de Diciembre del 2011

Detalle	Terreno	Terreno revaluado	Edificio e Instalaciones	Edificio revaluado	Vehículos	Mobiliario y equipo	Equipo de computo	Equipo de computo arrendado	Total
A) Costo:									
Al inicio del año	¢ 2.510.888	189.171.427	67.735.805	253.748.832	9.366.967	635.533.714	591.648.054	26.189.712	1.775.905.399
Adiciones	686.186.098	0	740.283.333	0	0	96.033.512	226.432.489	0	1.748.935.432
Mejoras	0	0	4.035.342	0	0	0	17.411.066	0	21.446.408
Aumento por revaluación	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Retiros	0	0	0	0	0	-197.541.292	-89.112.093	0	-286.653.385
Otros	0	0	0	0	0	15.569.402	30.465.276	0	46.034.678
Saldo al costo Diciembre 2011	¢ 688.696.986	189.171.427	812.054.480	253.748.832	9.366.967	549.595.336	776.844.792	26.189.712	3.305.668.532
B) Depreciación acumulada:									
Al inicio del año	¢ 0	0	20.575.335	92.770.022	7.554.155	375.752.056	312.926.093	9.457.379	819.035.040
Gasto del año	0	0	5.054.723	5.074.977	938.196	64.552.344	102.640.495	8.729.888	186.990.623
Aumento por revaluación	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Retiros	0	0	0	0	0	-197.541.292	-89.112.093	0	-286.653.385
Otros	0	0	0	0	0	23.817.343	22.217.335	0	46.034.678
Saldo Depr. Acum. Diciembre 2011	¢ 0	0	25.630.058	97.844.999	8.492.351	266.580.451	348.671.830	18.187.267	765.406.956
Valor en libros	¢ 688.696.986	189.171.427	786.424.422	155.903.833	874.616	283.014.885	428.172.962	8.002.445	2.540.261.576

Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo
Inmuebles, mobiliario y equipos
Al 31 de Diciembre del 2010

Detalle	Terreno	Terreno revaluado	Edificio e Instalaciones	Edificio revaluado	Vehículos	Mobiliario y equipo	Equipo de computo	Equipo de cómputo arrendado	Total	
A) Costo:										
Al inicio del año	¢	2.510.888	189.171.427	67.735.805	253.748.832	9.366.967	613.547.957	437.146.887	0	1.573.228.763
Adiciones		0	0	0	0	0	72.843.466	194.581.529	26.189.712	293.614.707
Mejoras		0	0	0	0	0	2.279.553	2.420.278	0	4.699.831
Aumento por revaluación		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Retiros		0	0	0	0	0	-59.612.900	-42.500.640	0	-102.113.540
Otros		0	0	0	0	0	6.475.638	0	0	6.475.638
Saldo Costo a Diciembre 2010	¢	2.510.888	189.171.427	67.735.805	253.748.832	9.366.967	635.533.714	591.648.054	26.189.712	1.775.905.399
B) Depreciación acumulada:										
Al inicio del año	¢	0	0	19.222.029	87.695.046	6.615.958	348.939.902	294.268.056	0	756.740.991
Gasto del año		0	0	1.353.306	5.074.977	938.196	79.064.046	48.804.063	9.457.379	144.691.967
Aumento por revaluación		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Retiros		0	0	0	0	0	-52.251.892	-30.146.026	0	-82.397.918
Otros		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo Depr. Acum. Diciembre 2010	¢	0	0	20.575.335	92.770.023	7.554.154	375.752.056	312.926.093	9.457.379	819.035.040
Valor en Libros	¢	2.510.888	189.171.427	47.160.470	160.978.809	1.812.813	259.781.658	278.721.961	16.732.333	956.870.359

4.8 Otros Activos

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Seguros Pagados por Anticipado	¢17.102.315	¢20.824.824
Cargos Diferidos	117.387.263	67.072.314
Amortización acumulada mejoras a propiedades en arrendamiento operativo (1)	(45.621.294)	(58.400.971)
Bienes Diversos	65.662.377	36.953.713
Operaciones Pendientes de Imputación	133.917.450	9.105.955
Activos Intangibles	882.008.018	818.722.159
Amortización acumulada activos intangibles (2)	(535.263.208)	(432.300.769)
Otros Activos Restringidos	96.038.217	53.861.772
Totales	¢731.231.138	¢515.838.997

(1) El movimiento de la amortización acumulada de Mejoras a propiedades en arrendamiento operativo 31 de Diciembre es el siguiente:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢58.400.970	¢84.617.830
Más o Menos		
Aumentos contra el gasto	21.359.141	35.690.731
Retiros	(34.138.817)	(33.473.927)
Liquidación de mejora amortizada totalmente	0	(28.433.663)
Saldo al 31 de Diciembre	¢45.621.294	¢58.400.971

(2) El movimiento de la amortización acumulada activos intangibles al 31 de Diciembre es el siguiente:

	2011	2010
Saldo al inicio del año	¢432.300.769	¢351.354.094
Más o Menos		
Aumentos contra el gasto	119.817.785	91.420.262
Retiros	(16.855.346)	(10.473.587)
Otros	0	0
Saldo al 31 de Diciembre	¢535.263.208	¢432.300.769

4.9 Obligaciones con el Público

a) A la Vista

	2011	2010
Depósitos de Ahorro a la Vista	¢52.310.685.537	¢43.862.712.550
Captaciones a Plazo Vencidas	1.510.791.660	1.248.042.017
Otras Captaciones a la Vista	31.306.209	38.810.479
Otras Obligaciones con el Público a la Vista	433.031	546.031
Total	¢53.853.216.437	¢45.150.111.077

b) A Plazo

	2011	2010
Depósitos a Plazo	¢56.055.906.619	¢52.657.629.782
Contratos de Participación Hipotecaria	26.775.948.268	39.308.907.248
Otras Captaciones a Plazo (OROPAC)	2.641.551.039	2.075.940.796
Colocación Títulos a Largo Plazo – Principal	24.987.563.271	22.573.915.583
Total	¢110.460.969.197	¢116.616.393.409

c) Cargos Financieros por pagar

	2011	2010
Cargos Financieros por Pagar	¢843.579.456	¢1.049.143.483
Total general de Obligaciones con el Público	¢165.157.765.090	¢162.815.647.969

4.9.1 Concentración de obligaciones a la vista y a plazo

Obligaciones con el público a la vista colones al 31 de Diciembre

Detalle	2011		2010	
	Número de cuentas	Monto	Número de cuentas	Monto
Depósitos en Ctas de Ahorros	32.850	¢7.197.812.781	33.343	¢6.057.556.674
Depósitos Ctas Empresariales y Cuenta Valor	24.458	38.969.104.503	24.241	31.553.519.065
Certificados Depósito a Plazo Vencido.	346	1.157.647.611	370	980.623.890
Contratos de Participación Hipotecaria a la vista Vencidos.	41	42.571.226	44	86.009.425
Contratos OROPAC Vencidos	142	34.912.059	144	46.280.434
Total	57.837	¢47.402.048.180	58.142	¢38.723.989.488

Obligaciones con el público a la vista dólares al 31 de Diciembre

Detalle	2011		2010	
	Número de cuentas	Monto	Número de cuentas	Monto
Depósito en cuentas de ahorro	6.170	¢6.143.768.252	6.178	¢6.251.636.811
Certific. Dep. a Plazo Vencido	38	209.180.228	49	121.329.768
Contratos Participación Hipotecaria Vencidos	19	93.904.107	17	46.625.744
Contratos Dep. a Plazo Vencidos OROPAC	21	3.882.639	26	5.983.235
Total	6.248	¢6.450.735.226	6.270	¢6.425.575.558

Nota: En las obligaciones a la vista no se incluye la cuenta 212 “Otras obligaciones a la vista (Comisiones de confianza).”

Obligaciones con el público a plazo colones al 31 de Diciembre

Detalle	2011		2010	
	Número de Certificados	Monto	Número de Certificados	Monto
Certificados de Depósito a Plazo	9.358	¢52.922.537.170	8.913	¢48.529.781.942
Contratos de Participación Hipotecaria	185	21.469.609.737	249	36.346.265.892
Depósito de ahorro a plazo OROPAC	1.995	2.577.505.669	1.855	1.913.523.957
Emisión a Largo Plazo	25.000	24.987.563.272	20.000	20.034.804.992
Total	36.538	¢101.957.215.848	31.017	¢106.824.376.783

Obligaciones con el público a plazo dólares al 31 de Diciembre

Detalle	2011		2010	
	Número de Certificados	Monto	Número de Certificados	Monto
Contrato de Participación Hipotecaria.	172	¢5.306.338.531	191	¢2.962.641.356
Certificados de Depósito a Plazo.	567	3.133.369.447	627	4.127.847.841
Depósitos de Ahorros a Plazo OROPAC	108	64.045.371	156	162.416.839
Emisión a Largo Plazo	0	0	5.000	2.539.110.590
Total	847	¢8.503.753.349	5.974	¢9.792.016.626

4.10 Obligaciones con Entidades Financieras a Plazo

Las obligaciones con entidades al 31 de Diciembre se detallan como sigue.

	2011	2010
Entidades Financieras del país	¢6.859.544.913	¢6.455.797.505
Entidades Financieras del exterior	15.675.635.653	12.279.145.680
Arrendamientos Financieros	7.878.783	16.021.945
Cargos Financieros por Pagar	112.671.381	93.691.098
Total	¢22.655.730.730	¢18.844.656.228

4.10.1 Vencimiento de Obligaciones con Entidades

El vencimiento de las Obligaciones con Entidades se detalla como sigue:

Al 31 de Diciembre del 2011

	<i>Entidades Financieras del País</i>	<i>Entidades Financieras del Exterior</i>	<i>Arrendamiento Financiero</i>	<i>Total</i>
Menos de un año	¢0	¢0	¢7.878.783	¢7.878.783
De un año a tres años	0	5.735.117.940	0	5.735.117.940
De tres años a cinco años	1.068.320.082	5.305.631.658	0	6.373.951.740
Más de cinco años	5.791.224.831	4.634.886.055	0	10.426.110.886
Total	¢6.859.544.913	¢15.675.635.653	¢7.878.783	¢22.543.059.349

Al 31 de Diciembre del 2010

	<i>Entidades Financieras del País</i>	<i>Entidades Financieras del Exterior</i>	<i>Arrendamiento Financiero</i>	<i>Total</i>
Menos de un año	¢0	¢0	¢0	¢0
De un año a tres años	0	757.298.805	16.021.945	773.320.750
De tres años a cinco años	1.278.688.865	5.148.329.375	0	6.427.018.240
Más de cinco años	5.177.108.640	¢6.373.517.500	0	11.550.626.140
Total	¢6.455.797.505	¢12.279.145.680	¢16.021.945	¢18.750.965.130

4.11 Otras Cuentas por Pagar y Provisiones

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Cuentas por Pagar Diversas:		
Honorarios por Pagar	¢10.117.086	¢8.451.731
Acreedores por Adquisición de Bienes y Servicios	16.718.092	48.226.359
Aportaciones Patronales por Pagar	50.419.476	41.753.269
Retenciones por Orden Judicial	0	167.089
Impuesto Retenidos por pagar	10.326.374	9.743.938
Aportaciones Laborales Retenidos por Pagar	33.242.161	29.987.770
Otras Retenciones a Terceros por Pagar	709.300.118	657.008.816
Vacaciones Acumuladas por Pagar	117.728.278	99.363.489
Aguinaldo Acumulado por Pagar	18.209.323	15.694.295
Aportes al presupuesto SUGEF por pagar	1.294.057	0
Cuenta por Pagar Bienes Adjudicados	2.771.032	8.537.306
Otras Cuentas por Pagar y Comisiones por Pagar	320.814.506	423.544.395
Provisiones	113.422.314	107.166.456
Total	¢1.404.362.817	¢1.449.644.913

Durante el periodo Diciembre 2011 y 2010 la cuenta de provisiones se detalla así:

Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo
Otras cuentas por pagar y provisiones
Al 31 de Diciembre del 2011

Detalle	Aguinaldo Acumulado por pagar (1)	Prestaciones Legales	Fondos de Capitalización Laboral	Provisiones por Litigios pendientes	Vacaciones acumuladas por pagar (2)	Otras Provisiones Publicidad	Cumplimiento de Metas	Otras Provisiones	Total
Saldo al inicio del periodo ¢	15,694,295	69,148,724	7,533,292	20,792,577	99,363,489	0	0	9,691,864	222,224,241
Gasto del año	206,653,543	183,473,457	99,126,560	23,574,843	124,038,912	10,000,000	0	30,887,192	677,754,506
Uso del año	(204,138,515)	(170,751,621)	(97,562,968)	(40,484,250)	(105,674,123)	(10,000,000)	0	(22,007,355)	(650,618,831)
Otros	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo al final de Diciembre 2011 ¢	18,209,323	81,870,560	9,096,884	3,883,170	117,728,278	0	0	18,571,701	249,359,916

Nota: (1) y (2) las provisiones de cuentas de aguinaldo y vacaciones acumuladas por pagar según el plan de cuentas de SUGEF se registran en cuenta por pagar diversas

Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo
Otras cuentas por pagar y provisiones
Al 31 de Diciembre del 2010

Detalle	Aguinaldo Acumulado por pagar (1)	Prestaciones Legales	Fondos de Capitalización Laboral	Vacaciones acumuladas por pagar (2)	Otras Provisiones Publicidad	Cumplimiento de Metas	Provisiones Litigios Pendientes	Otras Provisiones	Total
Saldo al inicio del periodo ¢	13,600,953	58,775,987	6,515,323	82,705,205	59,200,394	0	20,000,000	5,759,705	246,557,567
Gasto del año	180,509,424	162,500,534	86,444,458	103,249,431	84,475,414	0	36,955,497	90,289,301	744,424,060
Uso del año	(178,416,083)	(152,127,797)	(85,426,489)	(86,590,747)	(143,675,808)	0	(36,162,921)	(86,357,142)	(768,756,986)
Otros	0	0	0	(400)	0	0	0	0	(400)
Saldo al final de Diciembre 2010 ¢	15,694,295	69,148,724	7,533,292	99,363,489	0	0	20,792,577	9,691,864	222,224,241

Nota: (1) y (2) las provisiones de cuentas de aguinaldo y vacaciones acumuladas por pagar según el plan de cuentas de SUGEF se registran en cuenta por pagar diversas

4.12 Préstamo Subordinado

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010, se presentan las siguientes operaciones:

Tipo de Préstamo	Plazo	2011	2010
Préstamo Banco Oikocredit	10 años	¢505.350.000	¢507.850.000
Préstamo Banco BCIE	10 años	606.420.000	609.420.000
Total		¢1.111.770.000	¢1.117.270.000
Productos Préstamos Subordinados		2.925.562	2.798.502
Total Préstamos Subordinados		¢1.114.695.562	¢1.120.068.502

Las tasas de interés de los préstamos subordinados oscilan entre 4.74% y el 7% para el periodo 2011 y 4.53% y el 7% para el periodo 2010.

4.13 Ajustes al Patrimonio

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Superávit por reevaluación de propiedad, mobiliario y equipo	¢345.075.260	¢350.150.236
Ajuste por valuación de inversiones disponibles para la venta	(909.180.093)	(870.960.642)
Ajuste por valuación de instrumentos financieros restringidos	(46.289.505)	(2.215.726)
Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas	13.607.153	12.591.150
Totales	¢(596.787.185)	¢(510.434.982)

4.14 Ingresos por Inversiones en valores y de depósitos a plazo

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Productos por Inv. en Instrumentos Financieros Disponibles para la venta	¢3.705.630.830	¢3.844.794.893
Productos por Inv. en Instrumentos financieros vencidos y restringidos	27.975.101	14.924.587
Totales	¢3.733.605.931	¢3.859.719.480

4.15 Ingresos financieros por cartera de crédito

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Ingresos financieros créditos vigentes	¢14.248.237.422	¢13.117.759.758
Ingr. Financ. Créd. Venc. y Cob Judicial	4.277.838.925	4.756.954.186
Totales	¢18.526.076.347	¢17.874.713.944

4.16 Ingresos Financieros por diferencial cambiario

Los ingresos por diferencial cambiario al 31 de Diciembre son los siguientes:

	2011	2010
Ingresos por diferencial cambiario:		
Por obligaciones con el público	¢688.295.941	¢2.605.760.457
Por otras obligaciones financieras	610.122.234	979.498.990
Por otras cuentas por pagar y provisiones	7.403.604	33.394.703
Por Obligaciones Subordinadas	49.562.247	200.568.694
Por disponibilidades	139.209.594	222.790.415
Por Inversiones en instrumentos financieros	190.748.458	721.774.915
Por créditos vigentes corto plazo	50.855.425	85.221.316
Por créditos vigentes a largo plazo	776.248.844	839.198.046
Por créditos vigentes- estimación	7.985.922	35.786.388
Por créditos vencidos y en cobro judicial	100.545.855	182.956.520
Por otras cuentas por cobrar	501.968	2.165.054
Totales	¢2.621.480.092	¢5.909.115.498
Gastos por diferencial cambiario:		
Por obligaciones con el público	¢606.107.297	¢1.193.710.298
Por otras obligaciones financieras	582.404.973	605.634.948
Por otras cuentas por pagar y provisiones	9.079.883	22.618.973
Por obligaciones subordinadas	43.994.673	88.254.252
Por disponibilidades	158.397.079	462.592.252
Por inversiones en instrumentos financieros	252.041.370	1.291.063.222
Por créditos vigentes- estimación	8.194.925	15.223.827
Por créditos vigentes corto plazo	58.502.174	155.308.792
Por créditos vigentes largo plazo	804.233.384	1.722.539.415
Por créditos vencidos y en cobro judicial	109.272.304	450.646.580
Por Otras Cuentas por Cobrar	3.656.039	3.931.621
Totales	¢2.635.884.101	¢6.011.524.180
Diferencial cambiario neto	¢(14.404.009)	¢(102.408.682)

4.17 Ingresos por cambio y arbitraje de divisas

Al 31 de Diciembre el desglose es el siguiente:

	2011	2010
Compra de dólares	¢34.729.075	¢73.565.155
Venta de dólares	162.606.705	140.094.478
Mercado Monex	37.241.610	93.590.344
Totales	¢234.577.390	¢307.249.977

4.18 Gastos Financieros – Obligaciones con el Público

Los gastos financieros por Obligaciones con el público en los periodos del 31 de Diciembre son los siguientes:

	2011	2010
Gastos por captaciones a la vista	¢2.010.064.334	¢1.603.921.346
Gastos por colocación Títulos a largo plazo	2.493.232.343	2.701.521.022
Gastos por captaciones a plazo	7.444.954.224	8.530.083.981
Totales	¢11.948.250.901	¢12.835.526.349

4.19 Gastos Financieros –Obligaciones con Entidades Financieras

Al 31 de Diciembre el desglose es el siguiente:

	2011	2010
Gasto Financiamiento - BANHVI	¢604.674.419	¢690.085.632
Gasto Financ. Banco G y T Continental	243.674.630	214.624.790
Gasto Financiamiento Banco BCIE	158.997.752	71.676.074
Gasto Financiamiento Banco Oikocredit	38.848.079	51.091.020
Gasto Financiamiento Banco BICSA	40.207.430	70.562.460
Gasto Financiamiento SYMBIOTICS S.A	365.220.530	14.676.050
Gasto Financiamiento Global Corporation	56.733.646	0
Gastos Bienes en arrendamiento financiero	815.066	2.686.787
Totales	¢1.509.171.552	¢1.115.402.813

4.20 Gastos por cambio y arbitraje de divisas

Al 31 Diciembre el desglose es el siguiente:

	2011	2010
Compra de dólares	¢20.372.174	¢43.276.360
Venta de dólares	1.710.168	55.429.512
Mercado Monex	17.672.314	6.801.640
Totales	¢39.754.656	¢105.507.512

4.21 Gastos Personal

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Sueldos y Bonificación al Personal	¢2.370.300.650	¢2.073.979.076
Sueldos y Bonificación al Personal Contratado	1.975.481	230.157
Remuneración a Directores y Fiscales	72.462.350	58.717.879
Tiempo Extraordinario	15.897.891	11.364.256
Gastos Viajes	47.227.066	48.627.822
Décimo Tercer Sueldo a Empleados	206.653.543	180.509.424
Vacaciones	124.038.912	103.249.431

	2011	2010
Incentivos	23.532.414	18.709.336
Cargas Sociales Patronales	579.151.708	503.059.993
Refrigerios	20.925.833	16.688.823
Uniformes para el personal	26.871.013	23.963.332
Capacitación	44.762.278	32.718.935
Seguros para el Personal	28.059.548	25.148.684
Fondo de Capitalización Laboral	99.126.560	86.444.458
Medicamentos	646.360	26.064
Totales	€3.661.631.607	€3.183.437.670

4.22 Otros Gastos de Administración

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Gastos por servicios Externos	€672.323.369	€591.235.483
Gastos de Movilidad y Comunicación	122.789.972	115.304.602
Gastos de infraestructura	992.610.108	988.303.954
Gastos Generales	740.255.356	576.915.731
Totales	€2.527.978.805	€2.271.759.770

4.23 Fianzas, avales, contingencias y garantías

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Activos contingentes	€67.698.841	€72.668.841
Pasivos contingentes	0	63.060.108
Créditos Pendientes de Desembolsar	1.255.523.488	1.187.132.322
Líneas de crédito pendientes de utilización	702.852.712	696.759.435
Totales	€2.026.075.041	€2.019.620.706

4.24 Otras Cuentas de Orden

Al 31 de Diciembre el desglose era como sigue:

	2011	2010
Por concepto de adm. de comis. de confianza	€1.108.439.379	€244.288.284
Garantías recibidas en poder de la entidad	107.710.272	119.160.272
Líneas de Crédito Pend. Utilización	1.870.935.750	1.325.164.046
Créditos, inversiones, cuentas y productos por cobrar castigados	40.454.084	40.454.084
Productos en suspenso cartera de créditos	246.444.613	256.929.013
Garantías de créditos	3.133.042.964	2.227.818.683
Otras cuentas de orden	7.939.648.686	4.117.784.998
Totales	€14.446.675.748	€8.331.599.380

Nota 5. Operaciones con partes relacionadas

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 la Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo mantenía operaciones con partes relacionadas según los siguientes desgloses:

	2011	2010
Activos		
Cartera de Créditos	¢1.269.154.608	¢1.148.278.385
Participación con otras Empresas	361.738.861	206.844.723
Total activos	¢1.630.893.469	¢1.355.123.108
Pasivos		
Captaciones a la Vista y a Plazo	¢571.822.521	¢516.848.926
Total Pasivos	¢571.822.521	¢516.848.926

Nota 6. Activos cedidos en garantía o sujetos a restricciones al 31 de Diciembre 2011

Activo restringido	Causa de la restricción	Valor en Libros
Disponibilidades	Encaje mínimo legal.	¢25.802.824.473
Certificados de Depósito a Plazo	Garantías otorgadas por prestación de Servicios.	66.429.050
Bono Estabilización Monetario tasa variable	Garantía otorgada como respaldo de operaciones en Sistema Integrado de Pagos Electrónicos (SINPE).	89.474.000
Título de Gobierno Dólares	Garantía por Línea de Crédito de Banco G&T Continental.	2.101.753.844
Bono Deuda Externa	Garantía otorgada como respaldo de operaciones en Sistema Integrado de Pagos Electrónicos.	54.539.393
Certificados de Depósito a Plazo	Garantía otorgada a ATH para emisión de Tarjetas de Débito (\$99.000)	50.029.650
Cartera de créditos (principal e intereses)	Cesión cartera de crédito en calidad de garantía al BANHVI por la línea de crédito del Proyecto Las Amelias.	40.090.925
Cartera de créditos	Garantía Hipotecaria cedida por línea de crédito otorgada por el Banco BCIE.	4.690.909.738
Cartera de créditos	Oikocredit Ecumenical Development Cooperative Soc. U.S	944.762.554
Cartera de créditos	Garantía Hipotecaria cedida por línea de crédito otorgada por el Banco Global Bank	1.709.480.697
Cartera de créditos	Garantía Hipotecaria cedida por línea de crédito otorgada por el Banco BICSA	949.512.545
Otros Activos	Depósitos en garantía	96.038.217
Total		¢36.595.845.086

Al 31 de Diciembre del 2010

Activo restringido	Causa de la restricción	Valor en Libros
Disponibilidades	Encaje mínimo legal.	¢25.477.355.476
Certificados de Depósito a Plazo	Garantías otorgadas por prestación de Servicios.	43.912.832
Bono Estabilización Monetario tasa variable	Garantía otorgada como respaldo de operaciones en Sistema Integrado de Pagos Electrónicos (SINPE).	90.698.000
Bono Deuda Externa	Garantía otorgada como respaldo de operaciones en Sistema Integrado de Pagos Electrónicos \$111.892	56.824.352
Certificados de Depósito a Plazo	Garantía otorgada a ATH para emisión de Tarjetas de Débito (\$99.000)	50.277.150
Cartera de créditos (principal e intereses)	Cesión cartera de crédito en calidad de garantía al BANHVI por la línea de crédito del Proyecto Las Amelias.	31.188.046
Cartera de créditos	Garantía Hipotecaria cedida por línea de crédito otorgada por el Banco BCIE.	3.133.447.719
Cartera de créditos	Garantía Hipotecaria cedida a Oikocredit Ecumenical Development Cooperative Soc. U.S	1.248.984.249
Cartera de créditos	Garantía Hipotecaria cedida por línea de crédito otorgada por el Banco BICSA	973.333.691
Otros Activos	Depósitos en garantía	53.861.772
Total		¢31.159.883.287

Nota 7. Posición Monetaria en moneda extranjera

Valuación de activos y pasivos en moneda extranjera:

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido valorados al tipo de cambio de ¢505.35 y ¢507.85 por \$ 1.0 U.S, corresponde al tipo de cambio de referencia establecido por el Banco Central de Costa Rica para la compra de divisas aplicable al último día hábil de Diciembre 2011 y 2010 respectivamente.

Detalle de la posición dolarizada al 31 de Diciembre:

	2011		2010
Activos	¢32.294.803.769	Activos	¢29.976.884.607
Pasivos	31.961.683.457	Pasivos	29.856.360.921
Posición neta	¢333.120.312	Posición neta	¢120.523.686
Tipo cambio	505.35	Tipo cambio	507.85
Posición dolarizada	\$659.187	Posición dolarizada	\$237.321

La distribución es como sigue:

2011		2010	
Activos	Monto	Activos	Monto
Nombre		Nombre	
Disponibilidades	¢3.223.648.014	Disponibilidades	¢3.595.111.501
Inversiones instrumentos fin.	3.800.377.637	Inversiones	7.801.938.018
Préstamos hipotecarios	25.200.375.885	Préstamos hipotecarios	18.534.146.342
Cuentas por cobrar	1.233.342	Cuentas por cobrar	561.423
Intereses pagados por anticipado	5.368.903	Intereses pagados por anticipado	0
Cuentas Pend. de Imputación	4.037.747	Cuentas Pend. de Imputación	50.318
Otros activos	59.762.241	Otros activos	45.077.005
Total activos	¢32.294.803.769	Total activos	¢29.976.884.607
Pasivos		Pasivos	
Nombre		Nombre	
Captación a la vista	¢6.450.735.226	Captación a la vista	6.425.575.558
Captación a plazo	8.538.541.107	Captación a plazo	9.817.814.846
Otras Oblig. Fin. y Sobregiros	15.741.356.110	Otras Oblig. Fin. y sobregiros	12.336.852.156
Estimación e Incobrabilidad de	4.565.670	Estimación e Incobrabilidad de	8.510.500
Créditos Contingentes.		Créditos Contingentes	
Otros pasivos	111.789.782	Otros pasivos	147.539.359
Préstamo Subordinado	1.114.695.562	Préstamo Subordinado	1.120.068.502
Total pasivos	¢31.961.683.457	Total pasivos	¢29.856.360.921

Nota 8. Otras concentraciones de activos y pasivos

No se determinaron otras concentraciones de activos y pasivos de importancia.

Nota 9. Vencimiento de activos y pasivos agrupados

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 el vencimiento de los activos y pasivos es el siguiente:

Plazo	2011		2010	
	Activos	Pasivos	Activos	Pasivos
A la vista	¢12.028.627.159	¢53.863.910.692	¢11.668.879.212	¢45.159.519.657
De 1 a 30 días	8.805.715.056	19.933.319.735	11.065.525.370	18.909.739.453
De 31 a 60 días	3.981.053.582	10.880.373.090	4.606.353.365	12.244.843.608
De 61 a 90 días	3.903.222.069	10.860.914.123	6.261.945.364	22.578.775.642
De 91 a 180 días	10.261.250.215	23.235.924.239	8.985.388.463	19.142.768.271
De 181 a 365 días	18.132.785.521	34.028.797.010	17.713.615.316	31.301.573.501
Más de 365 días	134.358.973.586	35.010.256.932	119.798.558.981	32.323.084.065
Vencidos más de 30 días	9.112.306.885	0	14.299.499.799	0

Nota 10. Riesgos de liquidez y mercado

10.1 Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez se refiere a la posible dificultad de un intermediario financiero de obtener en el mercado fondos líquidos, a un costo “normal o razonable”, para enfrentar las obligaciones de corto plazo y garantizar la continuidad del negocio. Para Mucap representa un riesgo potencial, pues al no estar perfectamente calzados los vencimientos de sus activos con sus obligaciones, se requiere de un flujo constante para financiar, principalmente, las nuevas colocaciones.

Ante este contexto, Mucap utiliza varios indicadores que toman en cuenta las características individuales de los activos líquidos, así como la volatilidad de los pasivos; adicionalmente aplica los indicadores de normativa prudencial establecidos por la SUGEF (Acuerdo SUGEF 27-00), en los cuales se observa un grado de riesgo normal (con corte al 31 de diciembre de 2011).

Como parte de la administración de este tipo de riesgo, Mucap cuenta con estrategias claramente definidas. Por otra parte, existe un Plan Contingente de Liquidez, mediante el cual se da seguimiento al comportamiento de las variables relevantes y se establecen medidas de administración de los activos líquidos. La evaluación permanente de este tema en el seno del Comité Integral de Riesgo y el Comité de Inversiones ha permitido tomar medidas importantes para mantener niveles adecuados de liquidez, manteniendo en la medida de lo posible un adecuado equilibrio entre rentabilidad y convertibilidad de los activos financieros.

Al 31 de Diciembre del 2011

CALCE DE PLAZOS EN MONEDA NACIONAL

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>A LA VISTA</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 60</i>	<i>DE 61 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 180 A 365</i>	<i>MAS DE 365</i>	<i>VENCIDAS +30 DÍAS</i>
DIFERENCIA MONEDA NACIONAL	(37.076.253)	(10.561.781)	(6.659.920)	5.969.944	(10.057.614)	(15.514.865)	88.825.049	8.291.997
TOTAL RECUPERACIÓN DE ACTIVOS	10.335.884	8.188.813	3.211.543	3.198.692	8.397.170	16.306.403	110.429.032	8.291.997
Disponibilidades	1.771.995	-	-	-	-	-	-	-
Encaje con el BCCR	7.334.645	2.827.825	1.492.607	1.398.892	2.800.039	4.832.645	2.423.960	-
Inversiones en Valores	1.229.244	2.351.535	236.164	300.856	1.001.454	1.820.788	27.434.713	-
Cartera de Crédito	-	3.009.453	1.482.772	1.498.944	4.595.677	9.652.970	80.570.359	8.291.997
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVOS	47.412.137	18.750.594	9.871.462	9.168.634	18.454.785	31.821.268	21.603.983	-
Obligaciones con el Público	47.402.481	18.275.722	9.646.450	9.040.782	18.096.142	31.232.505	15.665.614	-
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	-	116.782	70.606	71.098	216.285	446.405	5.938.369	-
Cargos por Pagar	9.656	358.090	154.406	56.754	142.358	142.358	-	-

CALCE DE PLAZOS EN MONEDA EXTRANJERA

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>A LA VISTA</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 60</i>	<i>DE 61 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 180 A 365</i>	<i>MAS DE 365</i>	<i>VENCIDAS +30 DÍAS</i>
DIFERENCIA MONEDA EXTRANJERA	(4.759.031)	(565.324)	(239.400)	(987.748)	(2.917.060)	(381.146)	10.523.668	820.310
TOTAL RECUPERACIÓN DE ACTIVOS	1.692.743	616.902	769.511	704.531	1.864.081	1.826.382	23.929.942	820.310
Disponibilidades	531.436	-	-	-	-	-	-	-
Encaje con el BCCR	1.161.306	184.263	120.179	291.183	747.944	185.819	1.517	-
Inversiones en Valores	-	-	386.656	149.267	315.376	-	2.949.079	-
Cartera de Crédito	-	432.639	262.675	264.081	800.761	1.640.564	20.979.346	820.310
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVOS	6.451.774	1.182.726	1.008.911	1.692.279	4.781.140	2.207.529	13.406.274	-
Obligaciones con el Público	6.450.735	1.023.531	667.563	1.617.438	4.154.621	1.032.172	8.428	-
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	-	139.229'	324.249	66.590	583.177	1.172.423	13.397.846	-
Cargos por Pagar	1.038	19.966	17.099	8.251	43.342	2.933	-	-

Al 31 de Diciembre 2010

CALCE DE PLAZOS EN MONEDA NACIONAL

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>A LA VISTA</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 60</i>	<i>DE 61 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 180 A 365</i>	<i>MAS DE 365</i>	<i>VENCIDAS +30 DÍAS</i>
DIFERENCIA MONEDA NACIONAL	(30.585.092)	(8.807.153)	(7.780.192)	(13.656.382)	(8.919.662)	(13.615.870)	81.836.389	12.916.470
TOTAL RECUPERACIÓN DE								
ACTIVOS	8.147.453	8.715.304	3.181.809	5.101.682	7.310.918	15.450.340	103.444.594	12.916.470
Disponibilidades	1.681.196	-	-	-	-	-	-	-
Encaje con el BCCR	5.901.727	2.598.158	1.667.009	2.824.755	2.427.005	4.344.049	2.419.357	-
Inversiones en Valores	564.529	3.471.741	794.541	1.345.898	2.024.899	5.079.403	27.932.642	-
Cartera de Crédito	-	2.645.405	920.259	931.029	2.859.013	6.026.887	73.092.594	12.916.470
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVOS	38.732.545	17.522.457	11.162.001	18.738.064	16.230.580	29.066.210	21.608.205	
Obligaciones con el Público	38.724.536	17.047.968	10.938.181	18.534.796	15.924.938	28.503.737	15.874.757	-
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	-	106.314	53.812	54.252	165.439	343.283	5.732.697	-
Cargos por Pagar	8.010	368.175	170.009	169.015	140.202	219.190	751	-

CALCE DE PLAZOS EN MONEDA EXTRANJERA

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>ALAVISTA</i>	<i>DE1A30</i>	<i>DE31A60</i>	<i>DE61A90</i>	<i>DE91A180</i>	<i>DE180A365</i>	<i>MASDE365</i>	<i>VENCIDAS +30DÍAS</i>
DIFERENCIA MONEDA EXTRANJERA	(2.905.548)	962.939	141.701	(2.660.448)	(1.237.718)	27.912	5.639.086	1.383.029
TOTAL RECUPERACIÓN DE								
ACTIVOS	3.521.426	2.350.221	1.224.544	1.160.264	1.674.471	2.263.276	16.353.965	1.383.029
Disponibilidades	299.817	-	-	-	-	-	-	-
Encaje con el BCCR	1.305.629	258.862	183.159	755.634	504.182	286.806	1.022	-
Inversiones en Valores	1.915.980	1.682.786	781.251	143.658	382.308	377.369	2.518.586	-
Cartera de Crédito	-	408.573	260.134	260.972	787.981	1.599.100	13.834.357	1.383.029
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVOS	6.426.975	1.387.282	1.082.843	3.820.712	2.912.189	2.235.364	10.714.879	-
Obligaciones con el Público	6.425.576	1.273.973	901.408	3.718.809	2.481.301	1.411.498	5.029	-
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	-	86.672	178.406	91.131	408.163	820.945	10.709.850	-
Cargos por Pagar	1.399	26.637	3.029	10.772	22.725	2.921	-	-

10.2 Riesgo de Mercado

a. Riesgos de tasas de Interés

Este riesgo se refiere a los eventuales perjuicios o pérdidas que podría enfrentar una entidad, ante movimientos adversos en las tasas de interés, sobre aquellas partidas del balance sensibles a esta variable de mercado. Se puede originar en variaciones no simétricas entre las tasas de corto y las de largo plazo, o bien por variaciones de diferente magnitud de las tasas activas y pasivas.

Para este tipo de riesgos tanto en la normativa SUGEF 27-00 como a nivel interno, por medio de la Asesoría de Riesgo, existen indicadores de Riesgo de Tasas de Interés. En ambos casos, el indicador mide el impacto sobre el valor económico (patrimonio a valor presente) de la institución ante una variación en las tasas de interés prevalecientes en el mercado. La técnica más común para medir el Riesgo de Tasa se basa en la utilización de modelos de duración.

Tanto el indicador de SUGEF como las mediciones internas aplicadas en la Mutual, presentan al cierre de diciembre de 2011 resultados satisfactorios y congruentes con los límites de tolerancia. Lo anterior se da como resultado de la planificación que ha tenido Mucap en la estructuración de los esquemas de fijación de tasas de interés de las carteras activas y pasivas, de forma que los movimientos constantes que ha mostrado esta variable no han afectado a la entidad.

Al 31 de Diciembre del 2011

REPORTE DE BRECHAS EN MONEDA NACIONAL

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 181 A 365</i>	<i>DE 365 A 720</i>	<i>MAS DE 720</i>	<i>TOTALES</i>
Inversiones	4.200.353	602.137	909.706	1.876.974	1.703.753	24.878.769	34.171.691
Cartera de Creditos	35.280.645	68.021.301	104.714	208.653	416.477	9.894.084	113.925.874
TOTAL RECIFPERACION DE ACTIVO	39.480.998	68.623.439	1.014.419	2.085.626	2.120.230	34.772.853	148.097.565
Obligaciones con el Público	23.948.979	27.177.619	19.178.516	27.016.140	1.050.000	12.420.971	110.792.226
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	3.579.227	3.363.321					6.942.548
TOTAL VENCTHENTO DE PASIVO	27.528.206	30.540.940	19.178.516	27.016.140	1.050.000	12.420.971	117.734.774
DIFERENCIA	11.952.792	38.082.498	(18.164.096)	(24.930.514)	1.070.230	22.351.881	30.362.791

REPORTE DE BRECHAS EN MONEDA EXTRANJERA

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 181 A 365</i>	<i>DE 365 A 720</i>	<i>MAS DE 720</i>	<i>TOTALES</i>
Inversiones	14.871	525.969	326.326	9.646	106.882	3.000.051	3.983.744
Cartera de Créditos	7.310.954	15.250.405	43.212	86.424	172.849	4.667.944	27.531.789
TOTAL RECUPERACION DE ACTIVO	7.325.824	15.776.374	369.539	96.070	279.731	7.667.995	31.515.533
Obligaciones con el Público	1.028.102	2.365.933	4.151.173	1.040.472			8.585.680
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	3.669.835	4.160.727	504.130	815.445	9.028.273	-	18.178.411
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVO	4.697.937	6.526.661	4.655.303	1.855.917	9.028.273	-	26.764.091
DIFERENCIA	2.627.887	9.249.713	(4.285.764)	(1.759.847)	(8.748.543)	7.667.995	4.751.442

Al 31 de Diciembre 2010

REPORTE DE BRECHAS EN MONEDA NACIONAL

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 181 A 365</i>	<i>DE 365 A 720</i>	<i>MAS DE 720</i>	<i>TOTALES</i>
Inversiones	4.771.412	2.767.013	2.088.323	4.326.086	2.185.353	25.003.959	41.142.147
Cartera de Créditos	32.191.108	63.643.518	14.337	28.521	54.069	168.734	96.100.287
TOTAL RECUPERACION DE ACTIVO	36.962.520	66.410.531	2.102.660	4.354.607	2.239.423	25.172.693	137.242.434
Obligaciones con el Público	22.551.978	37.485.131	17.138.452	29.599.244	5.568.794	77.919	112.421.517
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	6.507.804	-	-	-	-	-	6.507.804
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVO	29.059.782	37.485.131	17.138.452	29.599.244	5.568.794	77.919	118.929.321
DIFERENCIA	7.902.738	28.925.400	(15.035.791)	(25.244.637)	(3.329.371)	25.094.774	18.313.113

REPORTE DE BRECHAS EN MONEDA EXTRANJERA

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 181 A 365</i>	<i>DE 365 A 720</i>	<i>MAS DE 720</i>	<i>TOTALES</i>
Inversiones	3.614.569	919.081	387.484	399.566	47.228	2.754.470	8.122.399
Cartera de Créditos	5.723.403	12.312.083	3.620	7.240	14.480	404.241	18.465.067
TOTAL RECUPERACION DE ACTIVO	9.337.972	13.231.164	391.104	406.807	61.708	3.158.712	26.587.467
Obligaciones con el Público	1.272.264	4.755.070	2.477.925	1.400.740	-	-	9.906.000
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	9.845.491	835.716	238.856	468.347	892.311	1.821.849	14.102.571
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVO	11.117.756	5.590.787	2.716.782	1.869.087	892.311	1.821.849	24.008.571
DIFERENCIA	(1.779.783)	7.640.377	(2.325.677)	(1.462.281)	(830.603)	1.336.863	2.578.896

b. Riesgo Cambiario

Este riesgo forma parte de los denominados riesgos de mercado, los cuales se derivan de los cambios en los precios de los activos y pasivos financieros, y su impacto en las posiciones abiertas que mantenga la Mutual. Lo anterior implica que el riesgo cambiario, al cual está expuesta la entidad, va a estar dado por las fluctuaciones en el tipo de cambio y la Posición Neta en moneda extranjera.

En este sentido, en Mucap se estudian los resultados y tendencias del indicador definido por SUGEF, correspondiente al área de Sensibilidad a Riesgos de Mercado del modelo de evaluación. Adicionalmente, se cuenta con otros mecanismos complementarios de medición y control.

Al analizar el indicador de riesgo cambiario al 31 de diciembre de 2011, se determina que continúa ubicándose en niveles razonables conforme a los límites de tolerancia que están aprobados. Sobre el particular se indica que la devaluación del dólar experimentada durante los últimos dos años, a pesar de generar cambios significativos en los niveles de volatilidad utilizados para la medición de tales riesgos, no ha afectado los resultados finales de estos indicadores, particularmente por la administración prudente que se ha dado a la posición neta en esa divisa.

Otra medición realizada periódicamente es la de cobertura del patrimonio, mediante la cual la posición neta en dólares no debe exceder el 100% del patrimonio dolarizado de Mucap. Según se mencionó, esta medición siempre ha sido muy controlada en la Institución, manteniendo posiciones largas de bajo impacto en el patrimonio.

Al 31 de Diciembre del 2011

CALCE DE PLAZOS EN MONEDA EXTRANJERA

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>A LA VISTA</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 60</i>	<i>DE 61 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 180 A 365</i>	<i>MAS DE 365</i>	<i>VENCIDAS +30 DÍAS</i>
DIFERENCIA MONEDA EXTRANJERA	(4.759.031)	(565.824)	(239.400)	(987.748)	(2.917.060)	(381.146)	10.523.668	820.310
TOTAL RECUPERACIÓN DE ACTIVOS	1.692.743	616.902	769.511	704.531	1.864.081	1.826.382	23.929.942	820.310
Disponibilidades	531.436	-	-	-	-	-	-	-
Encaje con el BCCR	1.161.306	184.263	120.179	291.183	747.944	185.189	1.517	-
Inversiones en Valores	-	-	386.656	149.267	315.376	-	2.949.079	-
Cartera de Crédito	-	432.639	262.675	264.081	800.761	1.640.564	20.979.346	820.310
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVOS	6.451.774	1.182.726	1.008.911	1.692.279	4.781.140	2.207.529	13.406.274	-
Obligaciones con el Público	6.450.735	1.023.531	667.563	1.617.438	4.154.621	1.032.172	8.428	-
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	-	139.229	324.249	66.590	583.177	1.172.423	13.397.846	-
Cargos por Pagar	1.038	19.966	17.099	8.251	43.342	2.933	-	-

Al 31 de Diciembre del 2010

CALCE DE PLAZOS EN MONEDA EXTRANJERA

(En miles de colones)

<i>PARTIDA / PLAZOS</i>	<i>A LA VISTA</i>	<i>DE 1 A 30</i>	<i>DE 31 A 60</i>	<i>DE 61 A 90</i>	<i>DE 91 A 180</i>	<i>DE 180 A 365</i>	<i>MAS DE 365</i>	<i>VENCIDAS +30 DÍAS</i>
DIFERENCIA MONEDA EXTRANJERA	(2.905.548)	962.939	141.701	(2.660.448)	(1.237.718)	27.912	5.639.086	1.383.029
TOTAL RECUPERACIÓN DE ACTIVOS	3.521.426	2.350.221	1.224.544	1.160.264	1.674.471	2.263.276	16.353.965	1,383,029
Disponibilidades	299.817	-	-	-	-	-	-	-
Encaje con el BCCR	1.305.629	258.862	183.159	755.634	504.182	286.806	1.022	-
Inversiones en Valores	1.915.980	1.682.786	781.251	143.658	382.308	377.369	2.518.586	-
Cartera de Crédito	-	408.573	260.134	260.972	787.981	1.599.100	13.834.357	1.383.029
TOTAL VENCIMIENTO DE PASIVOS	6.426.975	1.387.282	1.082.843	3.820.712	2.912.189	2.235.364	10.714.879	-
Obligaciones con el Público	6.425.576	1.273.973	901.408	3.718.809	2.481.301	1.411.498	5.029	-
Obligaciones con el BCCR	-	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con Entidades Financieras	-	86.672	178.406	91.131	408.163	820.945	10.709.850	-
Cargos por Pagar	1.399	26.637	3.029	10.772	22.725	2.921	-	-

10.3 Riesgo de Crédito

El riesgo de crédito se origina en la posibilidad de que los deudores de los préstamos o contrapartes incumplan sus obligaciones. Este riesgo toma la forma de atrasos o mora en los pagos, o bien, en la generación de créditos incobrables, cuando no se recuperan el principal ni los intereses. Un aumento en los niveles de atraso de la cartera, producto de circunstancias ajenas a las políticas de crédito, puede afectar el crecimiento y la capacidad de generar utilidades.

La Mutual al estar consciente de la importancia de la administración, adecuada y oportuna, de este riesgo, establece estrategias en las que se integran los temas de generación de negocios y gestión de riesgo. Asimismo aplica, de manera sistemática, evaluaciones y mediciones a la cartera que le permiten analizar su calidad.

Las condiciones actuales del mercado aún evidencian cierto deterioro en la capacidad de atención de deudas por parte de los deudores en todo el sistema financiero. Esta situación no ha sido ajena a la Mutual, por lo que es notable que el sistema financiero mantiene niveles de morosidad relativamente altos. No obstante, la gestión de cobro y los esfuerzos de la entidad por ofrecer alternativas a sus clientes para que puedan mantenerse al día con sus créditos han permitido que el indicador de morosidad mantenga una tendencia decreciente en los últimos meses, llegando en este momento a niveles bastante razonables.

En cuanto a los indicadores que están previstos en la normativa SUGEF, al cierre de diciembre 2011 se ubican en estado de normalidad de acuerdo con los parámetros que han sido definidos, siendo notable la mejor composición por días de atraso de la cartera en este año que en el mismo mes del año anterior.

Riesgo de Precio

El riesgo de precio de la cartera de inversiones se refiere a la probabilidad de que la entidad sufra pérdidas por las variaciones en los precios de mercado de las inversiones en títulos valores. Para su medición, la Mutual utiliza la metodología de valor en riesgo (VeR) definida en la normativa 3-06 de la SUGEF (Reglamento de Suficiencia Patrimonial) e instrumentalizada en el acuerdo del Superintendente de dicha norma (SUGEF-A-002). En términos generales, la cartera a la que se aplica esta medición es la de inversiones en valores y depósitos a plazo con la excepción de las inversiones con pacto de reventa, las no estandarizadas y las que se encuentren en cesación de pagos. Los datos de precios utilizados son los provistos por el vector de precios publicado por la empresa PiPCA u otra fuente disponible según el instrumento que corresponda. La determinación del Valor en Riesgo se realiza calculando el rendimiento de los últimos 521 precios diarios y utilizando un 95% de confianza. El VeR relativo, calculado bajo esta metodología, representa el 0,22% y el 0,21% del valor de mercado de la cartera valorada al 31 de diciembre de 2010 y al 31 de diciembre 2011, respectivamente.

Adicionalmente, se cuenta con un modelo interno para calcular un VaR Paramétrico, bajo el esquema diversificado y no diversificado de la cartera de inversiones y con niveles de confianza del 95% y del 99%. Esta medición tiene un mejor sustento técnico que el modelo propuesto por SUGEF y normalmente ha presentado resultados de valor en riesgo inferiores a los del ente supervisor.

Análisis de Sensibilidad de Riesgos

Según se indicó en los apartados correspondientes, para la medición del riesgo de tasas y del riesgo cambiario se utilizan tanto los modelos propuestos en la normativa prudencial (SUGEF 27-00) como otras técnicas desarrolladas a nivel interno. Algunas de las mediciones internas se basan en las propuestas por los entes supervisores, sin embargo los parámetros y supuestos utilizados son más detallados y establecidos con criterios considerados más razonables. En este sentido, se citan algunos elementos de estas mediciones de riesgo:

1. **Riesgo de Tasas:** Los modelos utilizados se basan en la técnica de duración de los activos y pasivos sensibles a tasas de interés, de forma que se determina la brecha entre éstas. Si esta brecha es positiva, se dice que los activos tienen un período de liberación de tasas mayor que los pasivos, por lo tanto los períodos de reajuste ante variaciones son más rápidos en los primeros. Esto implica que ante aumentos en las tasas de mercado, la entidad estaría expuesta a pérdidas por este riesgo. Si la brecha de duración es negativa, el riesgo se materializa en pérdida cuando se dan reducciones en las tasas de interés. Bajo estas metodologías se determina un indicador de sensibilidad ante cambios en las tasas, con el cual se puede cuantificar una pérdida esperada. Al cierre de diciembre 2011, este indicador de sensibilidad muestra que la Mutual presenta un riesgo patrimonial del 2,46% si las tasas de mercado en colones varían en un punto porcentual, en tanto que el año anterior este porcentaje era del 2,57%.
2. **Riesgo Cambiario:** Para el caso del riesgo cambiario, las técnicas utilizadas se fundamentan en el análisis de volatilidad de esta variable con determinada periodicidad. En algunos cálculos se utilizan los tipos de cambio de cierre mensuales y en otros, se calcula un valor en riesgo a partir de las fluctuaciones diarias. Algo importante de resaltar es que aunque la volatilidad del tipo de cambio es sinónimo del riesgo potencial, la intensidad del mismo se produce según la exposición que tenga la entidad en moneda extranjera. Así, si el tipo de cambio es muy volátil pero una entidad tiene sus pasivos en moneda extranjera totalmente calzados con activos en esa moneda, es decir que no hay exposición cambiaria, el riesgo sería nulo. En este sentido, las estrategias para mitigar este riesgo se enfocan en la administración de esta posición en dólares, dependiendo del comportamiento esperado de la divisa. A diciembre 2011, el indicador de riesgo cambiario según la normativa de SUGEF es de tan solo 0,21%, producto de un manejo muy conservador sobre la posición en dólares y así cerrar este período en un 2,30% del patrimonio. Al cierre de diciembre 2010, estos porcentajes alcanzaban un 0,10% y un 0,97% respectivamente.

En estos tipos de riesgo, cuando las condiciones de mercado presentan variaciones importantes, se realizan sensibilizaciones con estos modelos, proyectando los indicadores de riesgo bajo los supuestos de que las variables en cuestión fluctúan en valores extremos según los datos más recientes y manteniendo invariables los demás elementos que fungen como insumos de estos modelos.

Nota 11. Fideicomisos y Comisiones de confianza

11.1 Composición de los activos, pasivos y patrimonio

Al 31 de Diciembre de 2011 y 2010 la naturaleza de los Fideicomisos y el detalle de los activos, pasivos y patrimonio es el siguiente:

	2011	2010
Activo		
Disponibilidades	¢19.694.221	¢13.747.306
Inversiones en instrumentos financieros	166.772.708	195.605.704
Cartera de crédito	242.589.813	332.831.002
(Estim. Det. e Incobrable. Cartera de Crédito)	(183.623.685)	(200.097.149)
Cuentas y productos por cobrar	3.012.841	6.809.737
(Estim. Der. e Incobrable. Cuentas por Cobrar)	(3.012.841)	(6.809.737)
Bienes realizables	16.699.525.789	9.548.913.491
(Estim. Det. e Incobrable Bienes Realizables)	(741.657.578)	(747.210.308)
Total activo	¢16.203.301.268	¢9.143.790.046
Pasivo		
Otras cuentas por pagar y provisiones	¢27.103.015	30.514.764
Total pasivo	¢27.103.015	¢30.514.764
Patrimonio		
Aportes de los fideicomitentes	17.742.732.890	10.729.547.401
Resultado acumulados de ejercicios anteriores	(1.619.300.956)	(1.888.158.549)
Resultado del período	52.766.319	271.886.430
Total patrimonio	¢16.176.198.253	¢9.113.275.282
Total pasivo y patrimonio	¢16.203.301.268	¢9.143.790.046

11.2 Patrimonio neto de los Fideicomisos

Al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 se detalla el patrimonio de los fideicomisos:

	2011	2010
Fideicomisos Administración:		
Viviendacoop	¢40.015.077	¢60.185.797
Coovivienda (010-99)	83.912.211	78.388.833
Coovivienda (038-99)	7.210.412	9.658.000
Coovivienda (07-2002)	83.679.342	164.726.950
10 Guanacaste	3.064.121	(1.825.274)
Fideicomisos en Garantía:		
Calle Moral 2007 –Mucap	0	58.335.303
Condominios Villarobledo – Mucap	116.891.825	275.504.883

	2011	2010
Unificado Residencial Condis – Mucap	34.754.714	86.893.632
Jorge Augusto Mora Méndez - Mucap	141.999.704	691.419.527
Conjunto Residencial San Bernardo – Mucap 2010	218.865.648	232.103.648
Horizontes Majestuosos Prados - Mucap	988.417.750	954.359.950
Condominios Residencial Luz de Luna – Mucap 2010	374.279.821	405.725.846
Proyecto Habitacional La Huerta Mucap 2010	3.490.846.781	0
Proyecto Habitacional Don Edwin Mucap - 2010	201.919.211	2.759.562.556
Urbanización Celajes Mucap - 2010	313.049.536	525.000.000
Proyecto Habitacional El Júcaro II – Mucap 2011	2.640.849.402	0
Proyecto Habitacional Nuevo Carrizal – Mucap 2011	2.228.672.040	0
Condominios Turín – Mucap 2011	648.193.000	0
Condominios Calle El Moral II Mucap -2011	675.203.610	0
Desarrollo Urbanístico Vista Hermosa Mucap 2011	520.000.000	0
Condominios Montes Alisios Mucap 2011	605.208.000	0
Fideicomisos Hogares:		
Helex	448.879	54.518.463
Doña Marcela	2.758.717.169	2.758.717.168
Totales	€16.176.198.253	€9.113.275.282

Nota 12. Otras informaciones relevantes:

Instrumentos con riesgo fuera de balance

La Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo no presenta al 31 de Diciembre del 2011 y 2010 por su naturaleza instrumentos con riesgo fuera del balance.

Nota 13. Hechos relevantes y subsecuentes

- **Los hechos relevantes al mes de Diciembre 2011 son los que se detallan a continuación:**

a) Para el mes de Marzo 2011 se registra una emisión, a saber:

Fecha emisión	Monto colocado	Moneda	Serie	Fecha de vencimiento
25-03-2011	10.000.000.000	Colones	Mucap G1	25-03-2016

- b) Para el mes de Abril 2011 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de tres millones treientos seis mil ochocientos setenta y cinco dólares (\$3.306.875), para el otorgamiento de operaciones de crédito.
- c) Para el mes de Abril 2011 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de tres millones de dólares (\$3.000.000), para el otorgamiento de operaciones de crédito.
- d) Para el mes de Abril 2011 se realiza un aporte de capital de \$300.000 por participación del 40% en la constitución de la Sociedad Mutual Leasing para la emisión de 300 acciones con un valor de \$1.000 cada una.

- e) Para el mes de Agosto 2011 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de un millón quinientos mil dólares (\$1.500.000), para el otorgamiento de operaciones de crédito.
- f) Para el mes de Agosto 2011 se realiza el nombramiento del puesto del Subgerente de Procesos y Calidad.
- g) Para el mes de Setiembre 2011 se realiza la compra de los edificios y terrenos de la Agencia Cartago Centro, Agencia Metrocentro, Agencia Los Angeles y Oficinas Centrales.
- h) Para el mes de Noviembre 2011 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de cuatro millones de dólares (\$4.000.000), para el otorgamiento de operaciones de crédito.
- i) Para el mes de Diciembre 2011 se realiza la negociación de un préstamo por la suma de tres mil cuatrocientos millones de colones (¢3.400.000.000) con un Banco local, el cual se pacta girarse en tres desembolsos, el primero se realizó en el mes de Diciembre por la suma de mil cien millones de colones (¢1.100.000.000), para el otorgamiento de operaciones de crédito.

- **Los hechos relevantes al mes de Diciembre 2010 son los que se detallan a continuación:**

- a) Para el mes de Febrero 2010 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de un millón de dólares (\$1.000.000), para el otorgamiento de operaciones de crédito.
- b) Para el mes de Mayo 2010 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de siete millones de dólares (\$7.000.000), de los cuales se cancelaron dos millones de dólares (\$2.000.000) de una operación anterior.
- c) Para el mes de Setiembre 2010 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de dos millones ciento treinta y siete mil quinientos dólares (\$2.137.500), para el otorgamiento de operaciones de crédito.
- d) Para el mes de Setiembre 2010 se realiza la cancelación de la Emisión Estandarizada serie C por un importe de ¢3.000.000.000.
- e) Para el mes de Diciembre 2010 se obtiene un préstamo de un banco del exterior por la suma de diez millones de dólares (\$10.000.000), para el otorgamiento de operaciones de crédito.

Nota 14. Contingencias

Diciembre 2011

En el ámbito de procesos judiciales, la Mutual es consistente con los criterios aplicados en la NIC 37 sobre pasivos contingentes, determinándose por el nivel en que se encuentran los procesos o por sus características, que se considera remota la posibilidad de salida de recursos.

La Asesoría Legal, no reportó situaciones contingentes materiales para el período terminado al 31 de Diciembre del 2011, que pudieran afectar a la entidad, salvo las previstas en los registros contables.

Diciembre 2010

Al 31 de Diciembre del 2010 se mantiene el registro de un pasivo contingente en moneda nacional por ¢14.204.938 y también en moneda extranjera por \$96.200, por un proceso ordinario civil correspondiente a una demanda por un residencial del cual su expediente se encuentra en el Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Cartago, referente a este caso se realizó una provisión por ¢20.000.000, correspondiente al 50% del monto que debe girarse por el arreglo conciliatorio acordado con la parte demandante, el monto restante de la provisión se registrará en los meses de enero y febrero del 2011.

El ámbito de procesos judiciales, la Mutual es consistente con los criterios aplicados en la NIC 37 sobre pasivos contingentes, determinándose por el nivel en que se encuentran los procesos o por sus características, que se considera remota la posibilidad de salida de recursos.

La citada Asesoría Legal, no reportó situaciones contingentes materiales para el período terminado al 31 de Diciembre del 2010, que pudieran afectar a la entidad, salvo las previstas en los registros contables.

Nota 15. Contratos

Diciembre 2011

Durante el periodo 2011 no se firmaron contratos por concepto de arrendamientos.

Diciembre 2010

En el mes de julio del 2010 se realizó un arrendamiento operativo por el alquiler de un edificio ubicado en Cartago, avenida 2.

Nota 16. Normas de contabilidad recientemente emitidas

NIC 24: Información a revelar sobre partes relacionadas

El Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad revisó la NIC 24 en 2009 para: (a) Simplificar la definición de “parte relacionadas”, aclarar el significado que se pretende dar a este término y eliminar incoherencias de la definición. (b) Proporcionar una exención parcial de los requerimientos de información a revelar para entidades relacionadas con el gobierno.

Una entidad aplicará esta norma en forma retroactiva para los periodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2011. Se permite la aplicación anticipada de la norma completa o de la exención parcial de los párrafos 25 a 27 para las entidades relacionadas del gobierno. Si una entidad aplicase esta Norma completa o esa exención parcial en un periodo que comience antes del 1 de enero de 2011, revelará este hecho.

NIC 27: Estados financieros consolidados y separados

A esta norma se le han incluido enmiendas que deben ser aplicadas en los periodos que comiencen en o después del 1 de julio de 2009.

Incluye nuevas definiciones sobre las participaciones no controladoras (antes interés minoritario), su clasificación y medición. Sobre los estados financieros separados incluye normativa para la valuación de las inversiones en subsidiarias, entidades controladas en forma conjunta, y asociadas.

NIC 28: Inversiones en asociadas

A esta norma se le han incluido enmiendas que deben ser aplicadas en los periodos que comiencen en o después del 1 de julio de 2009.

Incluye modificaciones a la aplicación del método de participación y excepciones para aplicarlo en concordancia con las mismas exenciones establecidas en la NIC 27.

NIIF 3: Combinaciones de negocios

Las enmiendas a la NIIF 3 se deben aplicar prospectivamente a partir del 1 de julio de 2009.

En esta enmienda se desarrollan adicionalmente los conceptos del método de adquisición y se establecen los principios para reconocer y medir los activos identificables adquiridos, los pasivos asumidos y cualquier participación no controladora en la adquirida.

NIIF 9: Instrumentos financieros

El objetivo de esta NIIF es establecer los principios para la información financiera sobre activos financieros de manera que presente información útil y relevante para los usuarios de los estados financieros de cara a la evaluación de los importes, calendario e incertidumbre de los flujos de efectivo futuros de la entidad.

Esta norma es de aplicación en los periodos que comiencen en el 1 de enero del 2013 o después de esa fecha.

Interpretaciones a las NIIF:

Las siguientes interpretaciones han sido emitidas y entrarán en vigencia en periodos posteriores:

IFRIC 17: Distribuciones de activos, no en efectivo, a los dueños.

Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de julio de 2009 o después de esa fecha. Su aplicación es prospectiva y no es permitida su aplicación retroactiva.

IFRIC 18: Transferencias de activos por parte de los clientes.

Efectiva a partir de los activos transferidos por clientes a proveedores a partir del 1 de julio de 2009. Esta interpretación es de aplicación a entidades que transfieran activos a otra entidad por un bien o servicio de naturaleza diferente, requiriéndose entonces reconocer un ingreso por la diferencia en el valor.

IFRIC 19: Amortizando pasivos financieros con instrumentos de patrimonio

Efectiva a partir de los periodos que comiencen en o después del 1 de julio de 2010.

Proyectos de mejoramiento de las normas internacionales de información financiera:

NIIF 2: Pagos basados en acciones

Variaciones en su alcance. Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de julio de 2009 o después de esa fecha.

NIIF 5: Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas.

Revelaciones de activos no corrientes clasificados como mantenidos para la venta o operaciones discontinuadas. Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de enero del 2009 o después de esa fecha.

NIIF 8: Segmentos de operación

Revelaciones sobre activos de un segmento de operación. Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de enero de 2010 o después de esa fecha.

NIC 1: Presentación de estados financieros

Clasificación corriente o no corriente de instrumentos convertibles: Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de enero de 2010 o después de esa fecha.

NIC 7: Estado de flujos de efectivo

Clasificación de erogaciones en activos no reconocidos: Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de enero de 2010 o después de esa fecha.

NIC 18: Ingresos

Determinando si una entidad actúa como la parte principal o como un agente efectivo a partir de los periodos que comiencen el 1 de enero de 2010 o después de esa fecha.

NIC 36: Deterioro del valor de los activos

Revisión de la medición de deterioro para la plusvalía: Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de enero de 2010 o después de esa fecha.

NIC 38: Activos intangibles

Incluye cambios que se hicieron en la NIIF 3 y cambios en la medición del valor razonable de un activo intangible adquirido en una combinación de negocios. Efectiva a partir de los periodos que comiencen el 1 de julio de 2009 o después de esa fecha.

NIC 39: Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición

Tratamiento de penalidades por pagos anticipados de un préstamo como íntimamente relacionado a un derivado implícito. Exención del alcance de esta norma en contratos para combinaciones de negocios.

Enmiendas al tratamiento contable de coberturas de flujo de caja.

Efectiva a partir de los periodos que comiencen en o después del 1 de enero de 2010 en algunas secciones y para los periodos que comienzan el 1 de julio de 2009 o después de esa fecha, para las otras secciones.

INFORME COMPLEMENTARIO DEL AUDITOR EXTERNO

Informe complementario de los auditores independientes sobre debilidades significativas relacionadas con la evaluación del cumplimiento de la normativa legal aplicable al sector financiero, los ajustes a los estados financieros intermedios, el control interno y los sistemas automatizados

INFORME COMPLEMENTARIO DEL AUDITOR EXTERNO

(SOBRE LAS DEBILIDADES SIGNIFICATIVAS RELACIONADAS CON LA EVALUACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA LEGAL APLICABLE AL SECTOR FINANCIERO, AJUSTES A LOS ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS, CONTROL INTERNO Y DE LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS DE LA ENTIDAD)

A la Junta Directiva de la Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo - (Mucap) y a la Superintendencia General de Entidades Financieras:

Hemos efectuado la auditoría de los estados financieros de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***, al 31 de diciembre del 2011 y hemos emitido nuestro dictamen sobre esos estados financieros con fecha 10 de febrero del 2012.

En la planeación y ejecución de nuestra auditoría de los estados financieros de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** consideramos su estructura de control interno, así como también los requerimientos mínimos de auditoría establecidos por la Superintendencia General de Entidades Financieras, para determinar nuestros procedimientos de auditoría con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros, y no de proporcionar seguridad sobre el funcionamiento de la estructura del control interno. Sin embargo, no notamos asuntos relacionados con su funcionamiento, que consideramos como condiciones significativas que deban ser informadas bajo las normas de auditoría de aceptación general. Las condiciones que deben ser informadas son asuntos de los cuales hemos tenido conocimiento y que, a nuestro juicio, se relacionan con deficiencias importantes en el diseño u operación de la estructura de control interno que podrían afectar adversamente la habilidad de la organización para registrar, procesar, resumir y presentar la información financiera, de una manera consistente con las afirmaciones de la Gerencia en los Estados Financieros.

En cartas CG1-2011 fechada 19 de agosto del 2011, CG2-2011 del 10 de febrero del 2012 y CG1-TI-2011 del 12 de agosto del 2011, hemos informado a la Gerencia de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***, sobre las condiciones del cumplimiento de la normativa vigente y del control interno y de los resultados del análisis de los sistemas computadorizados y ajustes a los estados financieros intermedios que fueron observadas durante la auditoría. Estos informes han sido analizados por la administración de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)***, y su Junta Directiva, los cuales les han dado seguimiento.

Al respecto una debilidad significativa representa una condición que debe ser informada en la cual el cumplimiento de la normativa vigente, el diseño u operación de los componentes del control interno y los resultados del análisis a los sistemas computarizados y ajustes a los estados financieros intermedios, no reducen el riesgo de que errores o irregularidades, en montos que serían importantes en relación con los estados financieros sujetos a auditoría, ocurran y no sean detectados oportunamente por el personal de la ***Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo (Mucap)*** en el curso normal del trabajo asignado.

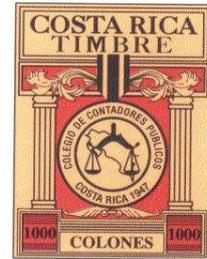
Sin embargo ninguna de las condiciones que deben ser informadas descritas en las cartas antes mencionadas se considera debilidades significativas.

Este informe es únicamente para conocimiento e información de la Superintendencia General de Entidades Financieras, de la Gerencia General y del Consejo de Administración de la *Mutual Cartago de Ahorro y Préstamo*.

**DESPACHO CARVAJAL & COLEGIADOS
CONTADORES PUBLICOS AUTORIZADOS**



Lic. Esteban Murillo Delgado
Contador Público Autorizado No. 3736
Póliza de Fidelidad N.0116 FIG 3
Vence el 30 de septiembre del 2012.



San José, Costa Rica 10 de febrero del 2012.

“Timbre de Ley número 6663, por ¢1.000 del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, adherido y cancelado en el original”.